宏興藥房 兒科專藥

鷓鴣菜能令小孩甯神安睡

大美晚報

中華郵政特准掛號立券按照總包特寄寄送優待之報紙

本日二大張共計八版售法幣五分

TA MEI WAN PAO 第二四九六號 星期二 中華民國二十八年十月三十一日

胡適大使在美演說
中國決不言和
日軍人尚未恢復理智
華軍決賡續對日抗戰

（美聯社紐約卅一日電）中國駐美大使胡適博士，昨日受美國中國協會主席董特勃倫之邀請，出席阿斯托利阿宴會。來賓中有前任菲列濱總督開辦麥克考少將等。席間胡適博士向來賓演說，略稱：目前東方並無早日和平希望。渠稱：「日本國內及世界各處，無人有使日本軍人階級恢復理智，接受基于公平及平等之和平權力。」渠預測中日戰事將賡續數月或數年之久。渠末稱：「中日戰事之結束，須俟中國能獲致公平及榮譽和平之保證時，始能如願。」

【美聯社紐約卅一日電】中國平民救濟聯合會爲募集每年經費，昨日宣布十一月七日至八日在紐約唐人街舉行「開放節」兩日，十一月九日在彼爾蔓館舉行「一碗飯」運動，屆時中國駐美大使胡適博士將爲貴賓。宴後舉行跳舞。聯合會主席羅斯福上校（前任羅斯福總統公子）聲稱：「我人不能希望救濟中國所有難民六千萬人，但我人能以「開放節」及「一碗飯」運動收入所得，拯救多數生命並減少難民之痛苦」。

【快訊社東京卅一日電】此間外交界人士對於須磨昨日之談話，認爲乃日本企圖勾結英美失敗之徵象，蓋以日前日方各報極度宣傳之結果，在英美方面竟無良好反響也。據此間美國方面消息：野村雖有與格魯商談之意，但美大使則尚認爲無此必要，因彼未奉有華盛頓之任何訓令，可作爲進行談判之資料云。

【同盟社東京三十一日電】外務省三十日下午六時半，擧開會議，討論應付中國事變之外交政策。野村外相，多田，谷正之兩次官及各局長均出席，至三十一日上午零時始散。會議所討論事項爲中國行將成立「中央政府」，日本根據於此中國新事態，應如何進行對英美外交，外務省擬於今後連日開會繼續協議，其對英美國交之調整，則以中國事變爲中心，特別慎重進行交涉。其中對英關係先行解決天津問題，對美關係則疏通兩國意見，以期發見解決兩國懸案之端緒，野村外相因有先聽取對方意見之必要，擬於日內會見駐日美使格魯交換意見。

因「弗林特城」號事件
美蘇國交已現裂痕
美政府將向蘇聯提嚴重抗議
此舉違反承認蘇聯時之諾言

【美聯社特派員強生華盛頓卅一日電】國務卿赫爾昨日再度表示，美政府對「弗林特城號」案極爲重視。赫爾雖未說明政府將有何舉動，但衆信政府將向蘇聯提出嚴重抗議，質問蘇聯政府，違反一九三三年美國承認蘇聯政府時之諾言。國務部人員對蘇聯政府對於此次事件之處置，表示極度不滿。蘇政府既不予美政府以關於此事之消息，且又允許德方將該船及船員開赴德國。行政當局此次之舉動，與一九三五年，向蘇政府提出之嚴重抗議，質問蘇政府違反美國承認蘇聯政府時之諾言，不得干涉美國國體之事，引起各界對此特別注意。

【美聯社特派員戴氏倫敦卅一日電】英海軍方面表示，德水手監押下之美輪「弗林特城」號。或可安全駛抵德國，監押該美輪之德船員正在用最大之努力，俾於船行途中，避免英國之封鎖線。而於挪威領海內航行。對於此事，僅於德郎索南略有困難，但彼等可於晚間航行。英海軍是否將於途中設法奪回此被捕之美輪，無從探悉。但海軍方面表示，於他國領海中作此種行動，乃爲國際公法所禁止之事。有詢以何以德人必欲將該輪駛回德國者，海軍方面之意見，謂大抵美船員已將船中各航海圖毀滅，故德人必擇此彼等所熟悉之航綫航行。

該輪目前行蹤
業已駛抵挪威

【美聯社瑞典京城卅一日電】據德國某報特派員傑本氏之報告，「弗林特城號」，已於昨日開抵挪威德郎索南，傑本氏謂彼會於昨日下午一時登「弗林特城」號視察，美船員等皆仍在船上，該船於昨日下午四時，經德郎索當局之請求，已駛離此間。英艦「史東敦」號之船員，於該輪上次經過德郎索時即被德水手所命令而登陸。衆信此次德水手之所以將該輪再度駛抵德郎索，或係欲將美船員棄於此間，彼等可將該輪自由處置。

【海通社紐約卅一日電】據華盛頓國務院宣稱：懸德國國旗之「弗林特城」號輪船現已開抵，挪威特羅姆索港云。

【哈瓦斯社華盛頓三十日電】關于美國貨船「弗林特城」號被扣留一案，國務院頃接駐德代辦基爾克來電稱：德國外交部當局曾以口頭提通知，謂此船究在何處，迄無消息。赫爾國務卿並向報界發表談話稱：國務院正就此案所引起之各種問題，尤其是美國輪船船員今後之安全保障問題，縝密加以研究，但方式如何，則拒不加以說明。此外，國務院接獲駐挪威國公使哈里曼夫人來電報告，謂據半官方面可靠消息：「弗林特城」號懸掛德國國旗，曾於本日午後一時，駛抵挪威國脫陈梭埃島，旋于午後四時，繼續向南駛行，但此項消息，尚未由挪威國外交部當局予以證實云。又據芝加哥城溫却沼公司總理麥唐納發稱，「弗林特城」號，載有該公司所製造風輪機一批，準備運往愛爾蘭，以供防空壕內流通空氣之用云。

石門號脫險船員
述該輪已離挪威

【哈瓦斯社倫敦三十日電】英國輪船「石門」號於本月五日被德國神珍我聯艦「往意志」號擊沉之後，脫險船員，頃已返抵此間，據述經過情形云：本月五日「石門」號在大西洋南部被「德意志」號擊沉，吾等登救生船，意圖逃生，但仍爲敵艦所捕獲，加以拘禁，歷五日之久。旋在海上與美國貨船「弗林特城」號相值，船長于派員上船檢查貨物之後，語船主云：此船倘不駛往德國港口，即須予以擊沉，船主當即報可，並將吾等移至「弗林特城」號。德國武裝水兵十八名，亦即登船押送，並將「弗林特城」號名塗沒，而代以他名，且冒用丹麥國旗。迨至駛抵挪威國托洛棱埃島時，「弗林特城」號船員某，卽私語挪威國領港，謂本船係美國貨船，英國「石門」號船員亦拘禁船上。未幾即有挪威國驅逐艦駛至，派水兵登船，將德國水兵解除武裝，並將吾等釋放上岸。「弗林特城」號旋卽載德國水兵美國船員，駛離挪威國領海云。

蘇聯此舉用意
顯係左袒德國

【哈瓦斯社倫敦三十日電】美國貨船「弗林特城」號被扣留案發生之後，蘇聯報紙即進行反美宣傳，此事頃由此間政界人士加以評論云：蘇聯之意，殆因美國衆議院行將討論中立法修正案，故欲向之發出表示，謂該國與美國，乃兩大中立國，美國所行政策，若果左袒英法兩國，則蘇聯亦當出以進一步之親德態度，影響所及，美國將與德國甚至與各中立國發生糾紛，由蘇聯視之，此種論據足使美國孤立派振振有詞，衆議院討論中立法案之情形，亦必因以受其影響。實則此種估計，完全錯誤，緣美國廢止禁運軍火條款之舉，並非左袒英法兩國，亦不致採取斷然行動，俾在國際公法範圍之內，與真正的中立精神較爲符合而已。要而言之，蘇聯縱使左袒德國，卽欲修正中立法，緣歐洲方面無論立卽恢復和平，抑或戰事曠日持久，均于蘇聯有利。以後者而論，該國儘可一面靜待英法與德國兩敗俱傷，一面從容向中歐洲暨波羅的海方面發展勢力。由此觀之，蘇聯殆當援助德國至某種程度，俾該國得以賡續作戰，除此而外，未必有何舉動云。

蔣委員長在南嶽
開重要軍事會議
晉省華軍克復大甯

【快訊社香港卅一日電】據華方消息：中國最高軍事當局，預料日軍將於最近期內再度進犯長沙，已諭令第九戰區司令長官薛岳將軍，加緊鞏固長沙週圍之防禦工事。聞蔣委員長日前曾赴湘省之南嶽，召第九戰區高級將領陳誠，薛岳白崇禧等，舉行重要軍事會議，而授第二次湘北大會戰機宜。

【興集卅日電】據華方報告：吉縣東北三堡峰，大甯東南馮家山杜家山，昨今中日軍發生激戰，柏坡底（大甯南）有日軍七八百，向西南人祖山窺擾，華軍正迎擊中。

【快訊社重慶卅一日電】據此間所接消息：晉西南呂梁山脈西南麓，中日兩軍仍在激戰中。日軍滑水部隊曾於本月廿七日一度侵入大甯，但經華軍猛烈反攻之結果，日軍卽不支敗退，死傷甚衆。聞華軍已於昨晚收復大甯，並奪獲大批軍械。鄉甯日軍亦已陷重圍，鄉甯指日可下。

本報直接定戶
今日隨報附送 **彩色中日最近戰事地圖** 一概不另取資 敬希注意是幸

芬代表團啓程赴蘇

【海通社赫爾辛基卅一日電】芬蘭代表團訂於今日上午九時三十五分（東歐時間）首途前往莫斯科，賡續進行蘇芬談判。芬蘭政府連日與各黨領袖暨國會議員擧行會議，對談判進行之態度，各方意見完全一致，並已書就文件，交代表團攜往莫斯科。

【路透社赫爾辛基三十一日電】芬蘭代表團定今夜啓程赴莫斯科。據此間報紙消息：當芬蘭代表團上次往莫斯科時，美使館高級人員曾以美總統羅斯福之私函送交芬蘭首席代表巴錫基維，該函表示美總統對芬蘭之同情，並請以談判進行情形相告。

英機多架
飛德偵察

【哈瓦斯社倫敦卅日電】航空部頃宣佈：我國飛機多架，本日飛往德國北部各處地方偵察飛行場，雖遇抵抗，但仍能獲有重要情報，並攝得照片多幀，但其中一架，至午夜止，尚未返抵根據地云。

蘇外長將向最高議會提出
歐洲和平運動
英法對之殊感冷淡

【路透社巴黎卅一日電】蘇聯外長莫洛托夫，今日對蘇聯最高議會發言時，或將作蘇聯和平運動，但此間人士對之，殊形冷淡。巴黎時報稱：無論此種運動，由蘇聯領袖發動之或直接由希特勒爲之，勢必同歸於失敗云。巴黎晚報稱：如莫斯科一言，能在英法稍獲反響，則在希特勒將爲出乎意外之展緩執行死刑，然英法對此少許滿意亦不願給予之也；故莫斯科縱發此言，英法亦無人重視之云。

【哈瓦斯社莫斯科三十日電】蘇聯最高議會，定于明日舉行臨時會議，俾將波蘭白俄羅斯與西烏克蘭兩區併入蘇聯一事，予以批准，並由外交人民委員長莫洛托夫發表重要演說，說明外交政策。德國各報咸謂莫洛托夫或將宣佈將德蘇兩國現行友好條約，改爲軍事同盟條約。但此間各外國觀察家則謂一切驚人的發展，雖屬可能，但蘇聯在明春以前，未必變更現行態度，意者莫洛托夫當重言申明德蘇兩國睦誼，並說明現行戰事曠日持久之責任，當由英法兩國負之。總之蘇聯雖以保守中立爲言，但其態度實有偏袒德國之處。此于蘇聯政府最近處理美國貨船「弗林特城」號被扣案經過情形，可以見之。今後此種左袒德國之態度，或竟變本加厲，原屬可能，特此間外交界人士則謂，德蘇兩國成立友好條約一舉，並未產生預期結果，土耳其國對於英法兩國所負担之約束，始終信守不渝，甚至進一步相與締結互助公約，此其一。義大利國仍以嚴守中立爲事，此其二。美國參議院經三星期之辯論，卒將禁運軍火條款，爲中立法案表決通過，此其三。芬蘭國問題乃至羅馬尼亞國貝薩拉比省問題，迄未解決，此其四。準此而論，若謂蘇聯行將與德國作進一步之合作，實不甚近情云。

……海被德方炮火所擊沉，船員十人，已在蘇格蘭登陸，按此爲格林斯佩捕魚船隊，在目前戰事中所受之初次損失云。

芬蘭一商輪
在北海爆炸

【路透社倫敦卅日電】芬蘭商船卓恩號（一，一三九噸）今日在北海中發生爆炸，不足十分鐘即行沉沒，船員二十四人，有乘救生艇逃生者，亦有躍海待救者，二十分鐘後，有挪威船米摩那號（一，一五三噸）經過，將躍海諸船員撈起，而乘救生艇者，亦被該船救起，今夜在英國東海岸某港登陸之遇救船員，共有十九人，內有九人因受微傷，或因疲乏過度，已送醫院療治。

德轟炸機兩架
飛炸英艦隊

【哈瓦斯社倫敦卅日電】海軍部頃發表公報稱：德國轟炸機兩架，曾於本日午前飛至陶格灘南面（在蘇格蘭海面）襲擊我國驅逐艦隊，我方未有損傷，敵機如何，尚不可知云。

【路透社倫敦三十日電】海軍部宣布德轟炸機兩架，今晨襲擊蘇格蘭以南之英驅逐艦隊，驅逐艦未受損傷。德機是否受創，則尚未悉。英捕魚船林京新今日沉沒，衆信係在北[illegible]

國聯大會下月舉行
英法兩國極窘迫
波捷阿各國代表均出席

【美聯社特派員卡洛爾倫敦卅一日電】國聯委員會將於十二月三日舉行，駐英蘇大使邁斯將任主席。大會則定於十二月四日舉行。英法蘇皆基將派遣代表出席。波蘭，捷克，阿爾巴尼亞奧地利亞，阿比西尼亞皆將各派遣代表出席。大會主要工作即爲通過一九四○年預算案，否則國際勞工會卽無法繼續工作。該會議原定於九月中開會，但因歐戰之爆發，致延期至今。據政治觀察家之意見，國聯會中立會員國皆不願被牽及歐洲戰事，但戰爭之陰影必將籠罩日內瓦，則屬必然。波蘭在法成立之臨時政府仍將派遣代表參加，將與蘇聯一同出席大會。英法等國家已承認義大利之吞併阿比西尼亞，亦將與阿代表再度參會一堂，此將爲極窘之事實。故英法等國目前實有一極難解決之目的。若任阿代表出席，則將攻擊義大利，若不任阿代表出席，則將爲全球所詆譭，謂彼等並非爲正義戰爭，爲本身之利益而已。大會除討論預算案外，並將討論組織「經濟社會問題中央委員會」之問題，此委員會乃一非政治性質之組織。美國，巴西以及其他非會員國家，將被邀參加。此委員會將包括二十四會員國及專家八名。

挪威一貨輪
觸魚雷沉沒

【海通社挪威京城卅一日電】挪威六千噸貨船「伐爾瑪衍娟」號，前日在北海英蘇蘭海岸附近觸魚雷沉沒，該船船員三十名，現已被救起，送往英國海港。

今午公共租界
發生離奇刧案

【本報訊】今日中午十二時三刻，公共租界愛文義路大通路口，發生離奇匪刧案，當時有兩華人一死一傷，行兇者於事後卽行逃去，此事詳情，捕房尚無詳細報告，惟據可靠消息，被擊身死者名金其昌，另一受傷者名馮國紀，有人傳稱此兩人在僞組織中任事，今午奉命押送鉅款十萬元解送某處，距事前爲外間得悉，當若輩車過愛文義路大通路口時，卽被預伏道旁之數人，出而攔刧，當場開槍四響，金其昌身受重傷，馮國紀則胸口擊中一槍，行刧者則於得賍後迅卽逸去，此受傷之兩人，事後由捕送往巡捕房醫院，金其昌因受傷過重，旋卽身死，馮國紀則在垂危中，捕房當局刻對此事正在嚴重偵查中。

社評
工部局委員 海盜之王

關于最近「雞蛋大刼案」，我們已覺得新發展。這一次擱刼英美商人雞蛋的主角是三井洋行，而三井洋行的大班不是別人，正是已被委爲工部局委員大名鼎鼎的花輪先生。

雞蛋竊盜事實是在十月十日至二十四日陸續發生，而花輪先生「榮任」工部局委員的日期是十月十三日，恰巧是雞蛋竊盜案進行的時候。

當工部局其他委員推舉花輪做委員的時候，他們還不知道三井洋行在進行盜刼，但是事實上花輪「榮任」的時候，正是雞蛋盜竊開始的日子。

據說這次英美蛋商損失極重，他們損失雞蛋五千二百十五箱。（每箱約值六十元）英美蛋行經過這次打擊後，勢必減工甚至關門大吉。但是在另一方面，三井洋行此後行刼的機會也必消失，因爲英美蛋商決不敢再向內地採購雞蛋。的確，日方企圖壟斷貿易已宣告成功，但是日當局的日美修好希望也就化爲烏有。

同時上海市民的感想是怎樣呢？他們對於花輪先生的印象如何？難道花輪還稱人配做本市領袖嗎？難道日本居留民也情願選舉這種人做他們的代表嗎？

英國遜王視察西綫
薩爾全境大雪瀰漫
瑞士佛日山頂白雪皚皚
德軍大炮衝破沉寂空氣

【美聯社特派員吳澄巴黎卅一日電】昨日西綫戰事，因大雪擁塞薩爾流域；鄰近瑞士邊境之佛日山上，已開始積雪，據協約國空軍隊員之報告，天空氣候已在零度以下。英國遜王溫莎公爵，於冒雪視察前線後，囑速卽以羊毛織品及寒衣等輸往前綫。溫莎公爵視察摩塞爾河與萊茵河間之法軍前綫，孚斯特拉斯係停止，當該處當時受德軍猛烈炮擊也。上星期末，因爲綠風雪交加，戰事並不激烈。阿爾平至義大利各隘口，均爲大雪遮沒。上星期德軍猛烈炮火，現已減少。過去廿四小時，戰事集中于薩爾以北及薩爾白魯塢以東。該處法軍炮隊擊退企圖逼近前進陣地之德軍。

德潛艇喪失者
決不止三艘

【路透社巴黎卅一日電】法國海軍部頃發文告：謂十月二十八日德國官報報告稱，開戰以來，德國潛艇僅喪失三艘，實則法國海軍所擊沉之德潛艇尚不止三艘，而英海軍所殲者，更無論矣。開戰以來，法國商船損失六艘，共四萬一千噸，而德國商船之被法國拘捕者，計有四艘，亦足與喪失相抵。此後尚有德船三艘共一萬九千噸，現爲法國所利用，故法國商船自開戰以來，僅減少二萬二千噸，約及法國航海商船總噸位百分之一云。

【哈瓦斯社巴黎卅日電】法國司令部頃發表第一百十二號戰報稱：「敵我雙方先頭部隊，本日在前線，頗爲活躍，並在某某地方發生炮戰，雙方偵察機及驅逐機，亦甚活躍。此外，戰事爆發將近兩月，我國商船被擊沉者六艘，合計四一○○○噸，德國商船被我方截獲者，共有四艘，其中貨船「赫爾一」號一艘，自行鑿沉，其餘三艘，合計一萬九千噸，現均由我國使用。故自戰爭爆發迄今，我國商船實際損失僅二二○○○噸，不及我國商船總噸位百分之一」云。

大美晚報
TA MEI WAN PAO
本報由(Post Mercury Co. Fed. Inc. U.S.A.)發行
館址上海愛多亞路十九號
郵局信箱一五〇四
電話編輯部八五九八四
營業部八〇一〇五
電報掛號八四〇八
董事長及發行人史帶(C. V. Starr, President & Publisher)
副董事長及總經理白魯司(G. C. Bruce, Vice President & General Manager)
總編輯高爾德(Randall Gould, Editor)

同昌車行
特製三輪送貨車

輕快迅速　載重最强　負責保用　優待顧客　暫不漲價
上海雲南路南京路口
電話九一〇一五二
電報一五一八

痰敵

交際場中討厭事
交際場中咳嗽頻作
奇窘非凡且多咳傷
肺久咳成癆宜即服
此品方能根治不發
（片）大瓶二元四角　小瓶一元二角
（漿）每瓶一元八角
分片與露

上海中西大藥房發行

派克真空注墨筆所需之墨水
派克真空注墨筆之成功　此種墨水之成功　大發明
能令自來水筆免於膠黏滯墨之患—消除自來水筆之運用缺點達百分之六十九—今者派克快乾墨水任何自來水筆用之作字好到極點

共分兩種
經久者—有七種顏色
可洗去者—有兩種顏色
派克快乾墨水，為驚人之墨水新發明。當夫派克真空注墨筆保證此種墨水之時，初意係為備有此種成績卓著之名筆者而設。所以使其免於滯墨之患也。派克真空注墨筆，設計雖極精巧，以便配用各種墨水。然此機械完善之驚人妙品，竟亦不能抵禦墨水之沉澱與膠黏之渣滓。因其有妨此種貴族化美觀妙品馳譽全球之卓越運用也。今者擁有派克真空注墨筆之千萬人士，以及使用普通自來水筆之人。咸謂派克快乾墨水足以保持自來水筆十分完善，為他種所弗及。伊等咸知此種墨水對於伊等之貢獻。此乃一種新式墨水。作字之時筆隨以轉。含有無害之秘密成分，足以溶解別種墨水所遺留之沉澱物與膠質。而令一切自來水筆自動加以清潔。時常通體勻和。質濃而明。其在紙上之乾燥時間，則較普通墨水快百分之三十一。
無論採用何種自來水筆。均需派克快乾墨水。然欲使自來水筆之運用達於最佳之程度。必有需乎一種成績斐然之聯合妙法。即同時採用派克真空注墨筆與派克快乾墨水是耳。各高等文具店均有出售。
全部一望瞭然之墨水量
悉不傷紙之筆尖，保十四K真金所製，外包鋨鉱金屬。
Parker Quink
中國總批發處　美商怡昌洋行　上海廣東路五十一號
71-27

南國暨巴爾幹各國發起組織巴爾幹中立集團
藉以抵抗外來壓力
能否成功關鍵端在保國

【哈瓦斯社倫敦三十日電】此間外交界人士頃談稱：南斯拉夫國暨巴爾幹半島其他各國，近日自動發起組織巴爾幹半島中立國集團，藉以抵抗外來壓力，此舉能否成功，其關鍵端在保加利亞國。各關係國外交活動，刻正集中於此，蓋羅馬尼亞、南斯拉夫兩國現正力勸保加利亞國，務將該國在領土上政治上各項要求，擱置數年，俾由南斯拉夫保加利亞暨羅馬尼亞三國組成集體，以制止德蘇兩國向地中海與黑海方面伸展勢力；兩國他日并當勸告匈牙利國，暫時放棄各項要求，并邀請加入此項集團，一俟集團成立，即當由土耳其國加以保護；蓋土國自與英法兩國訂立互助公約之後，其對于羅馬尼亞希臘兩國之安全，原已大有裨益也。惟是保加利亞國人民對于羅馬尼亞國多勃魯甲地方，（原屬保國所有）始終要求收回，雖該國古泰伐諾夫內閣，頗主張與羅國修好，但對於本國輿論自亦不能置之不顧，因此中立國集團計劃，能否實現，胥以保國態度如何為斷。無論如何，此項計劃，不僅對於巴爾幹半島各國，關係重大，即整個歐洲，亦利賴之，保國若竟堅持成見，對於各項領土與政治要求，不允讓步，則蘇聯或德國，勢必從旁為之張目，同時匈牙利國亦可在義國支持之下，而向羅國要求收回外錫爾伐尼亞省；則以義國在巴爾幹半島方面，亦自以為舉足重輕故也。但匈國若果保持鎮靜，而不亟亟提出要求，則義國仍當贊成維持現狀，俾免鮑爾希維克主義向巴爾幹半島擴展勢力。總之，現有一事可以斷言者，即無人勸告羅馬尼亞國自動割讓領土，蓋以此端一開，各關係國，即當相繼向羅國有所需索也。

德拉移民條約昨日簽字
自拉愛遣返之德僑已陸續抵但澤

【路透社柏林卅一日電】德國官方通訊社稱：自拉特維亞與愛沙尼亞遣返德國之德僑二千餘人，已於過去三月內陸續抵但澤；德國與特維亞間之遣返僑民條約，昨日午後在里加簽字。

【海通社拉脫維亞京城卅一日電】德拉移民協定已於昨日由德國駐拉公使顧茲與拉脫維亞司法部長亞浦西蒂斯在此間簽字，第一批日耳曼人在本週內即可開始撤退，拉脫維亞境內日耳曼人總數約六萬名，日耳曼人在拉國享受之選舉權，訂於本年十二月十五日取銷。德拉協定簽訂之後，拉國日耳曼人團體曾發表宣言，其內容略謂，德國撤退日耳曼僑民事宜現可開始實行，同返祖國，拉國日耳曼人聞之，欣喜之至，從此當為將來之遠離，共同努力。

美今日討論中立法

【美聯社特派員威爾遜華盛頓卅一日電】眾院今日會議，將開始討論中立法[illegible]，奧克拉荷瑪州尼卡代表昨在會舉行會議，通過一[illegible]數擁護行政當局。

蘇軍開入拉脫維亞

【海通社莫斯科卅一日電】據塔斯社發出消息稱：紅軍第一批軍隊業已抵達拉脫維亞條約，業已開抵拉脫維亞各駐兵地點，蘇聯機械化部隊現正在開往維恩達港途中。

白濁白帶贈送試服
▲保可斷根之淋藥！
▲負責根治斷根後始收醫藥費
▲淋藥專治白濁白帶，試服一瓶必見效，藥試萬靈，茲為實揚功效計，不惜犧牲，特送試服一瓶，倘試服一瓶無效，醫可將第二瓶退回，當將原洋奉還，出此特單據為憑，功效偉大可知，每瓶二元，暫售一元，須剪此廣告。外埠函購仍售二元
▲本醫社負責根治急性慢性五淋白濁及睾丸炎（即陰囊中睾丸腫痛）志在揚名，收費從低，有願保實可俟斷根後收醫藥費，並可向工部局衛生處檢驗證明斷根後始收之，上海南京路山西路口中和銀行三樓淋病專家李科總醫社，門診上午十時至下午六時（購藥時間同上）星期日照常。外埠分館處揚州中法藥房

前梧州市衛生局局長
任梧州市立醫院院長
郭太華婦科女醫師
專醫
婦人久不受孕　月經病　赤白帶　異常熱病
婦人產後胎前　子宮卵巢　異常出血　卵管病
婦女花柳濁帶　楊梅　淋濁　橫痃　尿道炎
婦女其他疾病　便秘　痔瘡　肛門疾病
一切內外科病　一切胎前產後疾病
診所白克路德三路口　電話三九[illegible]
門診上午九至下午六時
出診[illegible]

慢性白濁之根本治療
[illegible]
白濁專科三十餘年　周文卿醫師啓

惟乙鐵
每瓶四元
缺之維他命B
含有ABCDG五種維他命鐵質補精

惟乙鐵含有豐富之維他命B
人身缺乏維他命B
後即患上圖等症如
服惟乙鐵即能痊愈
服惟乙鐵一瓶可抵
任何補品數十瓶
明日請看維他命C
上海市新藥業公會會員
集成大藥房監製

太而補命麥乳精
一週紀念贈獎十九萬元
遠東總經理大賚公司
發貨部電話三〇六六一
各大公司各大藥房各大商店均有出售
西區經理静安寺路同孚路口老大房
三陽盛

救濟難民
慈善獎券
全張五元，分條一元，每十條贈送一條
第十四期售券最後二天
頭獎最高獨得獎額現鈔

$.75000.00
行善舉致富，一開獎兩得，欲購從速
各處均售
總經理進興有限股份公司
門市部　成都路雲南路口　電話九八一二四
特約分銷　大利公司　福州路山西路口

社評

「新秩序」是什麼東西

據同盟社電稱：美國報人海倫星期五在檀香山汎太平洋機會演說，海氏謂美國民衆對日本「建設東亞新秩序」的重要性，尚未有充分認識。

海氏續稱：經過一個目的觀察，他覺得「滿洲國」可以做「東亞新秩序」的極好標準。美國人對于「東亞新秩序」，顯然沒有瞭解它的意義。

據我們所知，海倫先生並無籍籍名。他在「滿洲國」時候，因爲被日方包圍，決難明瞭該地的反日情緒。

在另一方面，美國駐日大使格魯（格氏日前曾向日方提出痛斥新秩序的言論）以及其他在華外人，對于「東亞新秩序」，已有極深切的認識。

在華北方面，日人努力「建設新秩序」的結果已使英國香烟絕跡，外籍敎士被襲擊，外籍僑民被攔頻，租界被封鎖，外人貿易被隔斷。

至于上海呢，也已「享受」新秩序之樂。其重要的是毒品的流動，賭風的瀰漫，恐怖暗殺的層出不窮。鴉片被攔劫，食品被統制以致物價飛漲。

南京的新秩序特徵是搶劫，強奸，屠殺。同時外人不准在該處進行貿易。

長江這一條水道，現在也已成立「新秩序」。日方恐怕外輪擾亂「新秩序」，所以禁止他們航行長江。

這些都是美國民衆所知道的東亞新秩序。海倫先生說美國民衆未能瞭解東亞新秩序。這是錯誤的。事實上，不能瞭解新秩序的不是美國民衆，而是海倫先生自己。

寧波路廣西路口　電話九四六九〇
新光
今日三場　二時半　五時半　九時半　獻映
華新又一驚人鉅片
中國大偵探陳查禮
返國第二件驚人鉅案
監製 張善琨　編導 徐欣夫
播音台大血案
龔秋霞　徐莘園　顧梅君　主演
大偵探有科學頭腦　電褲帶立驚人奇功　爲女人朋友間火併　破奇案大壞蛋落網

金城
今天三場（日）二時半　五時半（夜）九時
國華影業公司赫赫巨片
袁紹梅　徐風一　合演傑作
楊乃武
清朝四大奇案之一

電話八四〇五六號
滬光
最後一天
二時　四時半　七時　九時一刻
六角　八角　一元
蘇聯第一部攝製藝美神怪鉅片
白衣公主
明天開映一天
珍妮麥唐納　奈爾遜愛第　合作
鶯鳳和鳴
四角　六角　八角半
後天起映　孟頓小姐

地址：六合路雲南路口
中央
二時半　五時　七時　九時一刻
座價 三角　四角　五角
大偉像古裝歷史巨片
金薇　李紅　主演
林冲雪夜殲仇記
滿水滸之精華　寫英雄之本色

地址：八仙橋飛龍路
恩派亞
時間 二時　四時　七時　九時一刻
座價 二角　三角半
明星公司武俠神怪巨片
紅蓮寺
第九集 火燒紅蓮寺

地址：寶島路派克路口
明星
時間 二時　四時　七時　九時一刻
樓下二角　樓上三角
今天開映　明星武俠神怪巨片
胡蝶　夏佩珍　鄭小秋　主演
第五集 **火燒紅蓮寺**
練身法，鬥劍術，飛簷走壁如履平地，緊張精彩，妙極

准於明晚開幕獻演　標準手劇
票價七角一元兩種　對號入座憑券雜費
電話：九〇六三七　電話定座專差送票

新新公司六樓
新都劇場
廣西路貴州路天津路電梯上落
明天夜戲（六時登場）：于素蓮 金碧蓮 陳雲桐〈秀麗艷〉全本得意緣（教鏢、說破、贈鏢、下山）；楊瑞亭 孫慶奎 路安洲；楊天培 張文金 李小亭 胡長葆〈蕭何月下〉追韓信；趙雲鶴 胡少鵬 李桂榮 兩將軍 威；曾碧君 武昭關
二日日戲（一時登場）：于素蓮 金碧雲 陳桐雲 十三妹（大破能仁寺）；楊瑞亭 王艷芳 尹福臣 戰太平（花雲代箭）；楊天培〈杜文奎〉九更天（代滾釘板）；趙雲鶴 尹福臣 陳少甫 力殺四門；虞俊芳 曾碧君〈張文宗〉龍迴閣
二日夜戲（六時登場）：于素蓮 楊天培 佟崇胡 杜文奎 金碧蓮 陳雲桐 胡長華 趙菊鵬 雙拾玉鐲 法門寺 姣緣；楊瑞亭〈尹福臣〉徐母罵曹；趙雲鶴 張文奎 胡少鵬〈全武行〉湯懷自刎；曾碧君 虞秀霞 眞假金蓮

新新玻璃電台今天下午七時半起播送平劇精彩節目　新都名角全體出席

上海活魚有限公司
明日正式開幕　註冊商標
標準

地址：…　電話：九〇六七三
四大特點
門市另售　電話送貨：達到經濟便利目的
應時鮮活　衛生清潔：適合衛生經濟原則
全日服務　隨時供給：解決臨時需要困難
保價不合　包退包換：表示首創事業信用
全滬申曲大會串特別節目
假座大亞廣播電台（一二八〇）
本月卅一日
陳施施張顧石衛小小周沈趙戴施
鶴雪長筱新慧秀鳴筱月雲春文春
軒翠生英生山琴岐英珍福娥韻軒
徐小寶奎　筱小月珍　筱文濱
本公司爲謀現代社會之需要及便利顧客起見特派專員直接採辦各路四季應時鮮活魚蝦蟹類設立門市部營業零售批發定價公道電話購貨隨接隨送以期適合便利經濟爲主旨茲特聘請專家韓璉璋先生爲本公司經理籌劃經營惟事屬創舉尚希各界仕女蒞臨參觀如蒙賜顧竭誠歡迎諸請公鑒
上海活魚有限公司啓

第七期　明天出版　每冊二角
永安月刊
內容豐富　精彩進步
美術文藝綜合刊物
刊內附送唯美容膏及紫珀油等免費贈券
本期要目
雅朋蘇活年　張若谷
報人逸話　黃寄萍
紫蘭花片　周瘦鵑
老閻　陳蝶犀
梅庵散記　鄭逸梅
其餘如明耀五郎靜山新波江棟良詹新吾陳少翔等名作如林
●經售處●
永安公司文具部　永安跑冰場
五洲書報社（山東路二二一號　電話九二四六七）
各大書店報攤公司均有發售
永安公司出版

預卜財源
本公司經銷獎券以來獎風素稱旺盛如三一六〇七號之頭獎二八九三一號之二獎等均由本公司之門市分條售出早經登報公告茲據著名預言家鑒稱財源福地亦逃不出循環二字近來數期大獎既由別家售出以循環推算方法論斷本期之頭獎又必輪到本公司售出云云現在開獎期近本公司備券特多頭獎尚在聽憑顧客選購務請諸君及早購券及秋季A字大香賓每條一元購滿十元加附一條發財良機切勿錯過爲幸
地址南京路新新公司對面　電話購券部九五〇一七
大公企業公司啓

惠羅公司

全白純羊毛絨毯質優而奇暖　闊六十寸長八十寸每條售洋卅八元半
英國麂精毛長球鞋皮質優而特堅　大小尺碼全備特價每雙售洋拾元半
著名凱旋牌婦女內衣質優而式樣時新　粉紅顏色每件售洋五元九角半
婦女時新三角式絲圍巾有大批新顯花樣現　特價每條祇售洋四元半
瑪拿克牌電氣修容器便用省便　每套售洋卅九元半
純鋼保險刀吸引驚名廠出品　刀鋒銳利永不生銹現每把特價祇售洋一元九角半
精美小品用具內附各式手工應用另件每套特價祇售洋一元
精美白鋼質茶匙質優耐用無生銹之弊現每打祇售洋一元
精美男裝雨衣用不透水之料精織　無條皮質大小尺碼全備　每件特價售洋卅九元半
英國製上等呢帽質料優美式樣時新　大小尺碼俱備　每頂特價祇售洋卅二元半
男裝天鵝克牌西裝襯衫質優經洗附有同式硬領二條每件售洋九元半
花式全毛男襪毛質精優柔軟經洗並無特價每雙售洋三元九角半
優等精皮兩用男大衣兩面可穿　質料精美定做或現成均可　每件售洋一百八十元
英國製薄羅鴨絨被花色美麗價廉悅目　每條售洋四十五元
全白特花格布英國名廠出品　五十三寸見方　每條售洋六元九角半
時新婦女手提袋美國名廠精製　花式衆多現每只售洋十二元九角半
婦女秋季用鷄皮手套質優而式時大小尺碼全備　每雙售洋七元半
男裝法蘭絨西裝英國名廠出品　品質料優美每套洋廿九元半

鴨綠路
九星
二時　四時半　七時　九時一刻
樓下二角
約翰惠尼　主演　世界拳王男兒鉅片
棄邪歸正
天良發現　去惡從善
下期映「劇場血案」

愛多亞路成都路口
光華
時間 二時　四時　七時半　九時一刻
樓下二角
合演舉世讚許最優秀的香艷喜劇
結婚十字街
（後天）活祭

新閘路
西海
二時　四時一刻　七時一刻　九時一刻
二角　二角半
勞萊　蒙茀　伊文絲　合演
熱血雄心
美國海陸空軍國防示威偉作
明天開映 李三娘

北山西路
山西
二時　四時　七時一刻　九時一刻
最後一天　大膽暴露　香艷曲線　男人見了　熱辣辣！火辣辣！
日光浴
錯過抱憾終身
明天開映 雷雨
二角　二角五分

太平橋
亞蒙
二時　四時半　七時　九時一刻
樓下二角
高占非　胡蝶　王乃東　熱情激刺鉅片
瀟湘夜雨
貪慾惹禍不要貞操爲生活遺棄孩子
後天開映 楚霸王

共舞台　榮記
電話 八五八八九　八四八〇八
日戲座價 一角　二角　三角　四角　五角　六角
夜戲座價 二角　三角　四角半　五角半　八角　一元
始終有苗頭　今夜特別要早
笑話奇談　扛材當贖　棺材蓋上貼當票

濟公活佛
當場換容　不遮不蓋當場變換
濟公做二房東　棺材當住宅，妙在出入便利
酒壺機關　明明將濟公捉入壺中，霎時台下發現
火燒大悲樓　坍牆死時當濟公仍是火救公
道士捉妖　想敲竹槓活卜卜跳
人頭追劍　殺濟公飛頭人會追手中空兒大戰

辣斐花園大劇場
座價 三角　五角　七角　一元
日場 三時　夜場 八時　星期六日三場
電話：七七〇〇〇
場址：辣斐德路拉都路西
今晚最後一場
武松與潘金蓮
比平劇細膩！比電影緊張！
辣而且辣的名劇
明天日夜兩場獻演 **僞君子**
大星大劇
解衣求愛　如火情熱

多亞路東新橋
璇宮劇院
血淚交流的民族痛史
明末遺恨
魏如晦編劇　吳永剛導演
唐若青　章志直　劉瓊　趙恕　裴冲　…
各方誠意推荐熱烈擁護
新闢茶樓　上午營業
時間 三時　八時
座價 一元　四角　七角
茶券 四角
電話三六九五六
上海劇藝社演出

靜安寺路西摩路口　電話三八四四八
平安
片長更改開映時刻 一時　四時　七時　九時三刻
埃洛弗林　奧麗薇哈佛蘭
兩大明星　合演　萬人敬仰偉大史詩
英烈傳
一代美人之淚　六百義士之血
座價 日夜一律 四角六角

杜美路九號　電話七〇七八五
杜美
二時　五時　七時　九時一刻
今天起映　克拉克蓋博　洛麗泰揚　合演
野性的呼聲
座價 四角　六角　八角五分

浙江路四馬路口
浙江
今天開映 三時　五時　七時　九時
價目 二角　三角　四角　五角
保羅茂尼　蕾絲羅蘭　合演
感情緊張驚險巨片
莽漢癡情
華納公司名貴傑作

雜項
徵求汽車　中小型汽車一輛，如有意者請寄戈登路四十六號
布廠廉價出讓

大美晚報　緊要分類欄
冠眞兒鑒　你母心急成病見報即速回家，自你出走後，一切合你意，父字

今日觀音佛誕

玉露金珠　降臨人間

觀音大士　玉露金珠
慈悲爲懷　功效偉大
普渡衆生　造福女界

玉露金珠爲精心研究之出品係純粹國藥提煉之科學化製劑成分名貴功效偉大乃婦科調經種子補血美容長駐青春統治隱病之無上聖劑女界體虛多病氣血虧弱或隱病纏綿未老先衰者常服本品不但能使病根盡除且能長駐青春永保健美之姿態

售價：每瓶一元

問世伊始　加送贈品七天
購買二瓶奉送絹織玻璃杯一只每六瓶計裝一盒購滿二盒奉送精美寒暑表一只

歡迎電話購買
請撥九七五一二　九四五一一　隨接隨送

益元製藥部出品
總發行杭州益元參號上海分號　上海南京路三六一號

自昨晚至今日清晨
滬西炮聲隆隆
南市日軍連日亦開砲

昨夜以後，突有隆隆炮聲起自上海西郊，附近居民，均可清晰聆得。此項炮聲，自於昨夜開始傳出以後，隆隆之聲，不絕於耳，估計每隔四五分鐘，即可聞得隆然之巨響，破空而起，聲聞遐邇，震耳欲聾。據徐家匯方面之居民報告：炮聲傳來之方向，似爲上海西站（即前梵皇渡車站），當時除可聞得轟然巨響以外，并見濃烟瀰漫。據聞此項炮聲迄至今日上午十一時以前，猶能清晰聆得。蓋據報告者稱彼於今晨八時三十分，九時三刻，及十時三十分，猶曾清晰聞得此項隆隆炮聲也。關於此項砲聲突作之原因，現猶無從調査。但此項炮聲之係發自滬西日軍，則屬無可疑義。有人以爲，此項炮聲，蓋係日軍用以威脅活躍滬郊之華軍游動部隊者，另一方面，則認此爲日軍對華方流動部隊之直接攻擊。又據報告。則稱此項炮聲，係爲日軍演習時所發。惟眞相若何，則猶無從探悉耳。

又近來南市邊區及上海縣治之滬閔公路及毗連滬西一段，遊擊隊活躍，已侵入日軍控制之心臟區域，日軍退集於高昌廟龍華路一帶，惟每日晚次，搬出小鋼炮機關槍，大隊人馬，在龍華路上如打靶子式之開放，爲時已近一週，故日間隆隆炮聲，平平槍聲，初履南市者，必疑爲大戰，實則虛張聲勢，意圖嚇退游擊隊。但一至下午五時，即一律集中于高昌廟兵工廠內之司令部中，不敢越雷池一步。

日艦窺擾浙東
炮擊鎮海龍山
連續轟擊二十餘發

據航業界確訊，鎮海縣屬之龍山洋面，於二十九日上午九時，駛來日艦一艘，向岸連續開炮，達二十七發之多。惟該處均屬海灘，故炮彈多落泥塗，祇毀去濱海民房數間，損失極微。日艦於開炮後，即駛至鎮海口外灑港洋面停泊，鎮海要塞已予監視。又査龍山沿岸築有碼頭，已於去年冬間由駐軍加以澈底破壞。

滬各界熱烈參加
寒衣代金加倍呈獻
展期至下月三十日截止

滬市徵募寒衣代金二十萬元，自上月開始推動以來，工商文化各界，一致熱烈參加，爲時僅兩月，已達徵募標的，原定今日結束，茲各界以前綫將士，寒苦抗戰，戰地難胞，流離顚沛，寒衣經費，應大量徵集，以應需要，故決展長徵募期間至十一月三十日截止，俾得儘量捐輸，屆時將照全國徵募會規定二十萬元之數，加倍獻呈，以表示滬上各界對將士難胞之擁戴與關切。

僞市長傅筱菴
款待岩村少將

新任駐滬日海軍發言人岩村少將，自前任野村少將奉調歸國後，業於日前由日來滬，接任視事，此間各重要傀儡人物，爲對岩村表示其歡迎熱忱起見，紛紛設宴款待，極盡諂媚能事。僞「市長」傅筱菴，亦於今日中午在法租界寓所歡宴岩村，雙方臭味相投，談笑風生，迄下午二時以後始盡歡而散。

南翔人顧有春
私藏軍火
被捕解院法辦

住居法租界一七九弄四十三號之南翔人顧有春，廿五歲，因有私藏軍火嫌疑，卅日下午一時五十分在公共租界福州路江西路口被中央捕房拘獲，根據供詞，會同法警務處人員，往高恩路八十弄卅九號其姐馬劉氏家客堂地板下，起獲狄豪牌及蓮蓬式手槍各一支，子彈三十五粒，盒子炮子彈八十九粒，一併帶回捕房，今晨解送第一特院刑一庭，依刑法一八六條未得警務當局許可，而持有槍彈罪起訴。由蕭變棻推事升座提訊，被告顧有春供，係戰事後在南翔鄉下檢獲，今夏帶到上海，藏在姐家地板下，預備託人出賣云云。庭上核詞，諭被告還押，改期一星期再訊。

★　★　★

今晨外匯趨縮

今晨外匯市況，始則鬆勢頻仍，嗣因大通及日行等均起扒吸，致市面頓告緊張，午收先令縮至五辨士〇六二五，美匯縮至八元三七五，比昨計英縮二〇三一二五，美匯緊四〇六二五。金市先跌而後漲，結果漲起四十一元，午收爲三千六百九十七元。債市則係始漲而後回，午收結果比昨俱跌二角半至五角，盤價錄下：統戊四九・四〇，丁種四八・八五，丙種四九・二〇，乙種五一・〇五，甲種五八・七〇。

國防及金公債
今日首次還本付息
由中行等十足付款

國民政府爲籌措抗戰軍需，及收換金類外幣外匯國外有價證券以充救濟費用，發行民國二十七年國防公債及金公債，（一）國防公債五萬萬元，年息六厘。發行[illegible]

今日十底比期
各業安然度過

[illegible]

濟華醫院

本院設在法租界亞爾培路八〇五－八〇七號（古拔路口）交通便利，閙中取靜，設備周全，兼具林園之勝　電話：七四三五六

病房：分頭二三等詳章函索即寄　統治內外各科並供給院外醫師需用病房手術室等
診例：門診上午十至十二時　出診下午五至七時　施診給藥上午九至十一時　急症隨請隨到
產科：備有出院接生安全券每張八元平民安全券每張三元注射材料手術等費一應在內（須先掛號）並設產科施濟部每日只收飯費三角（其餘分文不取）
電療：X光檢查身體僅收一元人工氣胸治療短波透熱電療人工太陽燈取費低廉

院長　德國漢堡大學醫學博士　徐濟華啓

美國總統輪船公司　總統批亞士　准十一月七日由滬直放
舊金山及洛杉磯◇◇經神戶及檀香山◇◇並聯運至紐約◇◇
上海廣東路五十一號　電話一一五三〇九號

金鼠

吸清芬可愛之金鼠牌，可添夜遊之樂趣，

煙味好　價錢巧

華成煙公司出品

備足現欵墊款代贖

當票

代贖飾物……大鑽石　小鑽石　金飾　金表　翡翠　藍寶

做出信用，估價準確，出價最大，金飾收進每兩照市抬高五元，鑽飾收進照市抬高約二成

收買領袖發贖當發明家　陸天寶謹啓

總店：新閘路三九號（西藏路口）　電話：八一八〇五，三九三一九

數目越大越好

第四批新造霞飛路洋房連基地分宅出售

霞飛路善鍾路口沙發花園原址交通便利環境清幽敝行已建築三批房屋分宅出售現在僅餘數宅第四批即將興建繼續出售欲得優良住宅者請速來行面洽

浙江興業銀行上海總行信託部啓

大三元　調味好

總店　先施公司對面
支店　大世界斜對面

重金聘請名廚以調味好爲目的敢請高尚士女一試惠臨

中華全國合法註册　任君明牙醫師　照舊收費並不加價
南京路大新公司東鄰精益眼鏡公司樓上　電話九六六三七

韓萬年啓事

本號向在南市因戰事遷往法租界貝勒路五十五號開張專售四種靈藥如純仙膏崗治氣喘咳嗆吐血肺癆黃病藥崗治陰黃陽黃臌脹丸崗治氣臌血臌水臌脚腫丸崗治足脚氣衝心靈驗非常無不藥到病除因來源材料飛漲拾年來並未漲價近因藥價飛漲不能維持暫時加價照原價特此奉告定於本年十一月一號起單料純仙膏四元二角雙料純仙膏五元黃病藥一元二角臌脹丸一拾貳元二角脚腫丸四元五角檸檬品純仙膏二角五分上項價目以維血本務請原諒　公鑒

韓萬年謹啓

內婦幼科　何公度

診所霞飛路呂班路口徐重道國藥號斜對過五鳳里　電話八三三八一
門診上午十時至下午三時一元二角
出診下午三時至七時四元八角

儲蓄存款

美金或國幣均可開戶

▲保障穩固▲
▲服務週到▲

美商友邦銀行　外灘十七號

●上海市衛生局註册●法租界工部局登記●
春在醫院
（院址）法租界寧波路六十六號　即新南中學後面 西橋首法堂
●敬告花柳病家●
白濁・橫痃　梅毒・下疳　高級治療　包治斷根　祇收醫費拾元
●花柳病根治法●
白濁　梅毒　軟疳　橫痃
（診例）門診六角　（時間）上午八時至下午八時　院長任澤民醫師

婦科醫師　德醫　海斯俄夫康　住宅　上海靜安寺路八六八號　診所　麥斯脫房子一一〇號房間　電話三〇二五〇號

久咳易成癆

趙南石 龍斑 補腎丸
返老還童　延年益壽　轉弱為強　奪天造化

趙南石 天然 治咳草

趙南石五淋 白濁寶
出立保單　無效還洋

三日見効　十天斷癮　廣告欺人　天誅地滅
精神戒烟
趙濟倉

白濁粉
花柳藥

仇毒
●奇靈●
白帶丸
英租界貴州路南波路口　濟倉大藥房

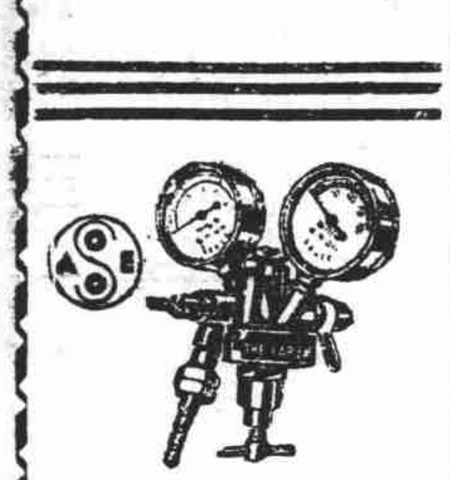
白濁專家 醫師 姚佐賴啓事

運氣自療　醫術根治遺精性衰
▲鳴謝黃濟民腎病大國手　發明不用服藥▼
我還精神

當日見效　疥瘡藥

立止 球風

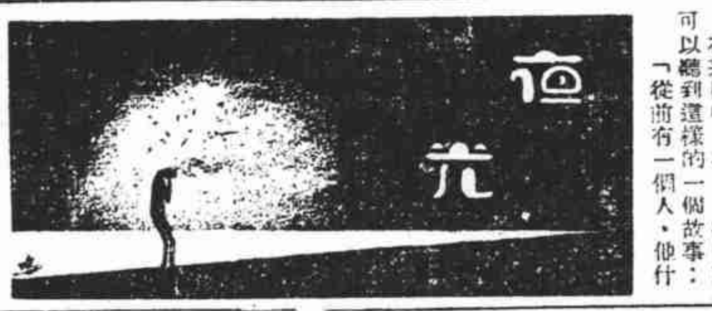
敬送健腦強身
中國腎腦病院　吳濟生醫師



本公司出品各種
電焊器具
驗氣表　炭輕氣表　炭酸氣表　以及各種吹管　割刀吹管　水下割刀吹管　炭酸發動器（即電石桶）皮帶及鋇等各式俱備
各種銲條
如黃銅　紫銅　生鐵　熟鐵　鋁　鎳等及各種電銲藥粉等無不全備
養氣壓氣鎊

比羅哥
割切火管
本公司出品各種及電銲器具
養氣　炭輕氣　炭酸氣　輕氣　淡氣　冷氣　阿摩尼亞氣　氖紅氣　氬　氯　流質養氣　以及水月電石等種子小大均有　品質精良　成分十足　如蒙惠顧

「依流斯」吹管
本公司出品　各種電焊器具及弧形焊達發電機及各種藥粉銲條等無不應有盡有不及細載
以上各種貨品均有詳細樣本及用法說明函索即寄如蒙惠顧無任歡迎
東方修焊公司
上海徐家匯路二號　電話八〇三〇六



「百耐」

芳舍

還個古老的「民間故事」，聽說現在，又在我們的鄉間盛行起來了。在田塍中，在茅屋中，在……，我們都可以聽到這樣的一個故事：「從前有一個人，他什麼都能忍耐。別人打了他一拳，他只是微笑地避過了；別人在他的田園中拔去一二顆菜，他至多勸告別人幾句，說這是不道德的行爲，作爲一個人是不能够這樣做的；甚至有人調戲他的老婆，他也只好羞紅着臉色，向自己的家屋一逃了之。這樣，他的本來的姓名被人遺忘了，他的「百耐」的名字卻像商標一樣地粘着了他。然而人們雖然向他作着惡劇，人們卻始終敬愛他。他死了，以後，人們會爲他建立祠堂，向他膜拜。……」

專制的魔王編造「百耐」的故事，企圖消滅暴亂的農民的蠢動，雖然這樣的企圖是失敗了的，因爲歷史是照常向前邁進的，他們踏碎了魔王的野心，他帶給了人們以新的光與熱，但是，專制的魔王是愚蠢透頂的傢伙，把「百耐」這陳腐的故事又從荒草叢生的坟墓里搬了出來，企圖來毒化受苦的廣大的農民們。

「百耐」的故事像火一樣地流傳着，從這一村到那一村，從那一村再傳到別一村，一直傳遍到整個的鎮，整個的鄉。可是有一天，有一天壯年的農民流着血淚講着「百耐」的故事，他添加了一點，這添加的一點如下：

「我的妻子被姦死了，我的兩個兒子和一個小女兒被殺死了，我的老母竟也遭到了姦污，啊，朋友們，還有我的房屋也被燒掉了，朋友們呀！什麼都可忍耐，還可以再忍耐下去麼？」

聽的人都感動了，這樣添加的一段話勾引起每個人的小小的回想，他們覺得他們每個人都多多少少地遭受到像譯那可悲而又可恨的故事的農民的運命的。於是，這添加一點的故事，又從這一村傳到那一村；從那一村傳到別一村；一直傳遍到整個的鎮，整個的鄉。

整個的鄉，四處都暴亂起來了。新的魔王也跟着慌亂起來了。那副「和平」的假面具，再也不能藏在他的血污的臉上了。於是，刀呀，鎗呀，甚至炮呀，這些殺人的武器，由殺人的人統御着，從這一村到別一村，從那一村到那一村；一直踏遍到整個的鎮，整個的鄉！然而這樣的屠殺，正是證實了那個流着血淚的農民所添加一段的話的眞實性，整個的鄉，並不被壓服，反之，整個的鄉更加暴怒地吼叫起來了！

這個古老的「民間故事」，現在，已經有了新的意義了！

弱即是罪

肇劍

世界名劇家奧斯特洛夫斯基寫過一部叫做「貧非罪」的劇本，曾對封建社會投下了一顆巨大的炸彈。這一劇本的主題，早已成爲一句名言，我們可以姑置勿論。不過，我以爲「貧」固然不是「罪」，但貧而賣身投靠的，就會構成罪案。要緊的不在於貧窮，而在於弱與不弱。因而我亦提倡作「弱即罪」說。

許多自命爲「識時務」的「俊傑」們，以爲中國太弱(?)，不足與強敵(?)抗爭。於是爭先恐後地揭起降旗，稱臣拜命，過了橋就是虹口，渡了海即到東京。其實，這並不是證明了「中國太弱」，而只是他們自己太弱！弱到不能在中國的土地上站脚，活命，非跑到某國人「保護」之下的地方去不可。

這一弱，就構成賣國，誤國，禍國之罪！此時此地倘若還有人想跟隨着這些「俊傑」們以去，自以爲可以升官發財，不落人後，那才眞是糊塗得透頂了。「俊傑」們也許要冷笑一聲，諷你一下：「老兄也來了嗎？」或者呢，使「俊傑」們急得哭起來，說：「早知今日，何必當初？我們如今背了「漢奸」之名，無非替你們鋪路造橋而已。」

示弱不行，因爲沒有了戰鬥，就沒有了祖國，沒有了個人。至於對方所造的「和平」更是「和平」不得，因爲中途停止抗戰，即是等於滅亡，這話不早就「言之諄諄」的嗎？

你想，倘若前年不發動「抗戰」，現在的中國人民不早已變成「俊傑」，非臣即奴了嗎？幸虧來了這一次發動全民族的偉大抗戰，才挽回了一絲不絕如縷的生機，也才燃起了一線愈迫愈近的曙光。

弱者的心地險，目力弱，是看不出曙光，也是不敢仰視曙光的，因爲他唯恐站不住脚，逃不了命，於是只好過橋渡海，嗚呼哀哉了！我們要記住：弱即是罪，我們即是

希望正是永遠在一般不肯示弱的人民身上。

活路！

長江三峽（上）

劉同葆

長江三峽共長一九三公里，在此距離間，長江穿過石灰岩層與赭色沙巖層交互之處，成之山地。貫穿石灰巖層之處，作成絕壁，江水呈漩渦急湍；貫穿赭色沙巖層之處，水淺流急，作成險灘，水中巨巖，或隱或現，舟行極險。

長江三峽之說不一：第一說：巫峽，歸峽，西陵峽；第二說：廣溪峽，巫峽，西陵峽；第三說：明月峽，巫峽，黃牛峽，西陵峽；第四說：瞿塘峽，巫峽，西陵峽；第五說：夔州峽，巫峽，歸峽；第六說：瞿塘峽，巫峽，宜昌峽。米倉峽，峽名雖同，所指未必相同。茲分別如下：第一說巫峽長八十公里許。

第二說廣溪峽即瞿塘峽也。

第三說黃牛峽猥險難行，有「朝發黃牛，暮宿黃牛，三日三夜，黃牛如故」之諺。

第四說瞿塘峽之稱爲江中最險處。瞿塘峽：灩澦堆至鐵灘。包括石板甲，風箱峽，黑石灘。巫峽：巫山至官渡口，包括巫山（在巫山縣西南）金盔峽銀甲峽，巫山十二峯，母豬灘（即母雞灘），包括米倉峽，牛肝馬肺峽。西陵峽：包括黃牛峽。

第五說：夔州峽包括瞿塘峽（即風箱峽，奉節縣治以東至巫山縣西境，長八公里）及巫山峽（巫山縣東境至湖北巴東縣西境，長五十六公里）。梯歸峽，包括兵書寶劍峽，長四公里，牛肝馬肺峽，長七公里，自梯歸縣之香溪至崆舲灘。宜昌峽（即西陵峽）：包括龍燈峽，自南沱至石碑溪；及黃貓峽，自石碑溪至南津關，共長廿七公里。

第六說瞿塘峽廿六公里。巫峽長三十餘公里。包括金盔銀甲峽及鐵棺峽。米倉峽，包括牛肝馬肺峽，長三公里，崆舲峽及宜昌峽長五十九公里。

自四川奉節至湖北宜昌，近二百公里間通稱峽江。兩岸峭壁，水流急湍，江面既狹，峽中復多灘，遂成三峽奇險。三峽之說雖異，學者多主以第四說爲三峽，今亦依第四說分段敘之如下：

奉節東下游五公里，至白帝城，山勢頓收，江流驟窄，江岸絕壁高四五百公尺，天然一門戶，是瞿塘門，即瞿塘峽之口也。峽口有大石孤立江心，形如蟠龍，是謂灩澦堆。冬令水落，石出五六丈，圍二十餘丈，則波平易涉；夏季水漲，石漸小，至石露水數尺，則水勢廢猛，舟人停楫不前。有「灩澦大如馬，瞿塘不可下」之語。范成大曰：「天下至險之處。」過灩澦堆後，瞿塘峽是也。箱峽，與船錄：土人名曰風峽數里，後舟方續發，每一舟入怒激，恐碎相遇不可解，水勢繫之痕鼓然。峽中兩岸，高無蹊徑，析迫，至岸二十餘里。（巫山以上曰瞿塘峽）

★　★　★

預告

本刊自明日起連續刊載孟斯基著孟進譯之中篇小說「破冰船」。

秋日雜詠

書百狂

題畫

莫道秋容秋色瘦，錦鱗紅葉勸秋江，深情尚有花間鳥，共宿枝頭小語雙。

野亭秋爽圖

古木蕭疎秋氣爽，野亭容寂草萋萋；可嗟最是炎涼態，雁函幾回不落隄。

題菊

凌霜冒雪尚香妍，籬下牆邊亦可眠，祇恨未逢彭澤令，肯將傲骨乞人憐。

題蟹

橫行一世符梦，司馬文章竟鉄墨，無限深情常食戒，至今猶憶卓文君。（移酬作贈）

三步原謂原韻奉和盧叢野大詞家，因得友人書，悉其在重慶也。爰作此闋。　陳衿山

北雁傳來東訊，南鴻征去西匯，盟鷗驚起海沙眠，風雨絲絲片片。托意莊周北溟，寄情秦士朝燕，一聲長笛隱樓前。（忍古樓詞話稱先生自製譜曲精于樂律故云）疊疊若鳳若鸞。

男子妙藥
德意志 猛虎丸
此丸係採取雄壯動物睪丸精質及珍貴之藥物配合化製　確具補腎　補精　補血　補腦　四大補力
形容枯槁之男子服之　肌肉豐滿　面泛桃花
精力雄偉　腦力充足　化病夫為壯士
腎虧體衰之老翁服之　腎壯力強　背痛立止
精神倍增　回復青春　化老翁為少年
成績優異　藥力偉大　出世以來　風行各地　苟非確有相當之價值　安能至此
價銀大瓶二元四角　小瓶一元二角　定價之廉　爲一切動物睪丸製劑所不可及
遠東總發行所・香港大中洋行
上海分銷處　大中華藥房　永安　先施　大新　新新　四大公司均售

雙妹老牌
雪花膏
護膚美容　男女合用

美的第一條件
皮膚白
劉丁大夫「姑達白」新發明內服

治根責負
花柳 保好 三元

上海 痔瘡 治療院
不開刀不注射
醫師王艷明

金泰七老申少士專治人一君林良治
瘋
當時見效　負責根治　如有保舖　治愈收費
門診　出診
同仁醫藥所

第二冊 新錢
英美滙兌換算表業已出版
本書由國幣折合英鎊及美金
發行所 興業公司
經售處 各大書店

本報醫藥顧問 葉勁秋 生
憑老經驗 證新學說
診斷務詳 治療務速
午前在慈淑大樓六樓六二二號電話9065一二時至四時在三馬路雲南路東同仁堂號號電話9883門診一元二角出診四元八角期照當
函授醫學 一次收費六元

徐重道 國藥 總分號 十四家 聯合 明日大減價一天 醫方配藥八折 其他貨品九折

徐重道國藥號

統國最大 分店最多 貨品最好 價格最廉

參桑百補膏	[illegible]	[illegible]
人參再造丸	[illegible]	[illegible]
補腎固精丸	[illegible]	[illegible]
化痰止咳丸	[illegible]	[illegible]
筋骨癱瘓藥	[illegible]	[illegible]
婦女調經藥	[illegible]	[illegible]
婦女白帶丸	[illegible]	[illegible]
五淋白濁丸	[illegible]	[illegible]
清血解毒藥	[illegible]	[illegible]
小腸疝氣丸	[illegible]	[illegible]
肝胃氣痛散	[illegible]	[illegible]
止咳杏仁精	[illegible]	[illegible]
撿方 送藥	[illegible]	[illegible]

總號上海愛多亞路[illegible]

吳興國醫 傅稚雲啟事

午二時後出診逾時不候 診所山西路二五五弄[illegible]會館內
電話九三九八六

註冊 泗汀牌 商標
泗汀水瓶，選料超等，熱度耐久，家庭必需，
（各大公司百貨商店均售）上海永源泗汀牌熱水瓶廠
●●●發行所●●● 愛多亞路生吉里二號 電話八七五八二

袁履登 陳霆銳 虞洽卿 俞葉封 黃金榮 徐士浩 聞蘭亭 金九林 介紹
嚴泉嘯大醫士

銀行牌
上等香煙

稱心滿意

中國南洋兄弟煙草公司出品

醫藥顧問

屠企華答

胡鑑勝君：病象既復雜，病延自久，詳診察，不妨先行就醫，他一切且從詳，也、余處設可電話……

……弱中之一種徵候。（四）可以治愈，絕無問題，惟不治則病勢必愈久愈深。

尊患乃因手淫過度造成性神經衰弱所致，目前可治療宜澈底解決病根，最好內服止遺精固精之「安腎丸」，同時補助「韶春」或「益腎丸」，並清心寡慾注重攝生。自然恢復，所謂各藥……不必購服也。（一）研究本病……

……性神經衰弱及神經衰弱病是也，澈底解決宜用內分泌療法及自己斷生同時並進，方有確效，但治須先經診察而後確定用藥始妥。

（一）用內分泌製劑注入，並服鎮靜藥安定神經。（二）此須診察後方可確定。（三）便秘乃屬神經……

社會服務

失業者注意

茲有某五金廠需用鉗床工友，能製各種精細機子，思想緩和品行端正者為合格。應徵者請開明姓名年歲籍貫、經歷及希望工資若干，寄南成都路格里六十三號菜印務局周仲良收。

自我介紹

某君，現肄業交通大學，願於課餘擔任高中物理家庭補習，酬金不計。通訊處：愛麥虞限路四十五號曾迪庭先生收轉。

陳女士，高中師範畢業，曾任小學教員多年，現為某小學教員，課餘願任家庭教師。欲購者，請函滬西石路德江別墅八號張君轉。

茲有交通大學四年級某君，願於每日下午七時至八時為人補習英數理化等科，待遇每月二十元，人數不拘。有意者，請投函憶定盤路一一一弄六號林府轉劉漢生收。

程君，江蘇南匯人，現年廿一歲，初中程度，擅長舒式華文打字及商業簿記，而於華文打字經驗尤為豐富，現願任打字員，或簿記員，書記等，薪水不計。接洽處：北京路瑞康里念號。

張君，專籍，任近代數學、理、化三科。茲願於課餘之暇，教授中等程度，兼通國語之學補習生一名至兩名。絕對不收學費及任何費用，有志者，請先行電話三〇五七三，商定地點時間。

某君，專籍，畢業於某省立高中師範學校，三年級願於每日下午以後，任小學家庭教師，或小學校各級課程之職，不計報酬，請函法租界貝勒路十五號肆業本埠某大學，初中學生，欲於課餘之暇，補習英文數學等課程，請函法沈君，祥林路某號。

某君，現肄業國立交通大學三年級，欲於晚間擔任二弄九十八號家庭教師。請函……

某君，……初中一二年級學生，課餘補習。……

回力球

今晚七時半起賽

前八聲 一二三四五六 依雷 陳伊 甲鼎 …

後八聲 一二三四五六 …

無庸辯論

韋廉士紅色清導丸潤腸平肝養美善詢謀僉同奚庸辯論不僅形式精美顆粒細小且藥性和平而效力却靈驗確切其防治腸胃各症之妙用早已有口皆碑矣

韋廉士紅色清導丸功能扶助消化振奮遲鈍之肝腸故善治便秘，膽疾，肝火，腹痛，氣脹，頭痛，痔瘡，口臭，舌苔，面疹等症有迅速之效無不適之感提神醒腦使君覺得身體較佳精神較爽

韋廉士紅色清導丸無絞痛成癖諸弊男女老少一樣有益一樣靈效

君若要服最好之潤腸平肝藥則清導丸是矣藥房均售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局郵購

（國民政府衛生署許可證成字第二六六號）

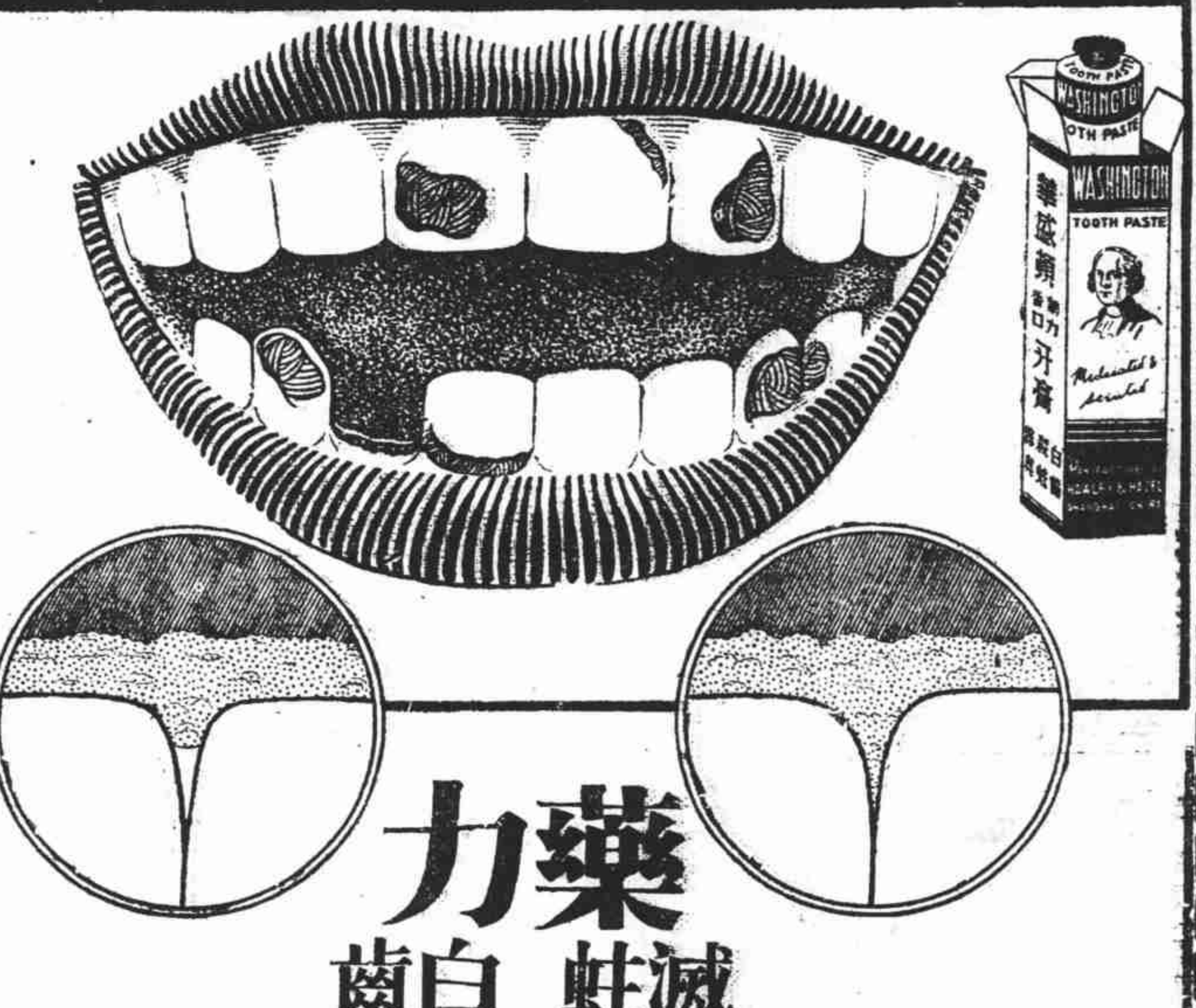
粵港 天喜堂老婢調經丸

四十餘年前先創製唯一婦女信譽良藥，女界閉經白帶赤帶經多經少經色黃淡瘀赤月潮不準肚痛久乏子嗣胎動行經前後瘀血未清等症，歷蒙中西醫界臨床實驗確具特效，本藥治之功誠為婦科之聖藥，此丸不論已婚未婚已孕未孕均可服用，每瓶十丸售價一元可服五天，實價五元，四大公司及各藥房均有代售，滬行六馬路至浙江路口（電話九一九四七）

患吐血病肺者注意

金精貨東服務於進出口商行，因操勞過度，數月前患咳嗽之疾，屢次購服市上各種補品，毫未見效，而咳嗽益劇，至八月初忽加滿口咯血，乃知久咳成癆肺部已受創，治而復未有痊，從幸得友人告余現有海上名醫劉民之公子紹求呂東路口四明里馮子鈞先生治癆名手，余才決心赴馮君處求治，連服馮醫師自製之治吐血特效藥三日而咯血停止，此後繼續診斷服藥，咳嗽日漸減少，痰亦由濃轉淡，迄今不過月餘，而痰咳復健康可見馮醫師發明之藥對於肺病生血奇效，且能短期治愈，實屬難能可貴，為特此登報鳴謝，並負責介紹，以告同病者。……近路均益里九十三號祥房內馮自新啟

華盛頓藥力香口牙膏



藥力
滅蛀 白齒
絕無藥味 反能香口

用最新原料經最新方法製成
比老法
藥水牙粉牙膏所用普通消毒菌劑石炭酸之殺菌力超過廿五倍因華盛頓牙膏內含滅菌力最速最大之
THYMOL 麝爾一為最新發明藥味毫無一種新潔齒劑由特效透入此劑使泡沫伏菌蛀牙齒內之隱菌不能延及細力而好維護牙得好
格外堅固 光白

好來藥物公司出品 各處有售

徵求與出讓

……習，每天二小時。有意者，請將詳細履歷，函巨籟達路八百念弄二號。

茲徵求亞洲影訊第二卷第四十二期一期，須完好整潔者，願以新出雜誌為交換。請寄麥特赫司脫路二二七弄四號吳南君收。

茲徵求八月四日之力報一份，亦願以新出文藝雜誌為酬。請寄麥特赫司脫路二二七弄四號吳南君收。

茲徵求凱司店面一間，擬開設電器材料行，最好裝有玻璃大櫥窗，分租亦可。地點在南京路北蘇州河之南之間。如有上述店面出租或分租者，請開明地址租費，投函法租界白爾路三七弄十三號張九皋君轉。

徵求亞洲影訊四十一期至最近一期，對添丁種正續編，無線電一頭腦西愛飛歌增你智均可。如願讓者，請函薩坡賽路一二二弄九十八號沈芬女士接洽。

茲徵求 Key To Deming's General Chemistry (但明化學第三版題解）不論新舊，如願割愛者，請投函海格路二三二號俞君。

茲有統樓一大間，（老式房屋）坐落於新閘路卡德路口七八一弄二一號，欲租者，請至以上地址面洽。

茲徵求文藝陣地第一卷第八期，第二卷第三期第七期，以上三期，如願以一元代價出讓者，請投函福州路時報館邵夫鶴收。

茲擬徵求中華書局出版金兆梓編之新編高中外國史中冊，如有願出讓者，請開明最低價格，逕函威海衛路永吉里九十一號樂燊。

茲徵求商務出版復興初中數理科教科書全部六冊，不論新舊，如有願出讓者，請投函四川路二二一五號利華公司秦君收。

盧落威海衛路三四七弄六號樓下有新潔房屋大小共三間，另有擱樓一間，如合意欲租者，請駕臨本宅面洽。

茲因鄙人急欲離滬，將已繳足十四個月之中央儲蓄會四分之一會單一份出讓，並願以對折廉讓。如有意者，請逕至南京路一三八號中國顧問所與李壽實面洽。

今有法國公園男用派司二張，願以九角五分出讓。需要者請與霞飛路二七九號包君接洽。

茲徵求九月一日至五日之大美晚報副刊夜光版各一張，如有朱慢公先生遺著之自供一文之夜光版一張同時一併割愛寄下，或借抄都可，定以現金酬謝。件寄法界西門路潤安里一千一百十四號曾道生。

濟華醫院

法租界巨籟達路八〇五｜八〇七號（古拔路西）

電話：七四三五六號　交通便利　設備周全

病房：分頭二三等詳章函索郎寄統治內外各科並供給院外醫師需用病房手術室等

診例：例診上午十時至十二時　施診上午九時至十一時　完全免費　出診下午五時至七時　急症隨請隨到

產科：備有出院接生安全券每張八元平民安全券每張三元注射材料手術等費一應在內（須先掛號）并院內附設產科施濟部每日只收飯資三角（其餘分文不取）

▲最新電療▼
X光檢查身體僅收一元　人工氣胸治療　短波透熱電療　人工太陽燈　取費低廉

院長　德國漢堡大學醫學博士徐濟華啓

虹橋療養院

專新設備●精治各科

心臟科　備有最新發明之電流測量機，專門檢查及治療各種心臟疾病

肺癆科　欲求根本治療早復健康防傳及專門擦師工作乃為本院最大之努力。

骨　科　一切最新骨科設備

外　科　嚴密之滅菌消毒，無陰影燈光及冷熱空氣之裝置，有現代外科手術室之一切設備。

內　科　用各種檢查方法，以檢討真正病原。

小兒科　用縝密之方法，容易使其恢復。

雷淀X光科　巨型X光機，全部裝有安全避電裝置，為世界最新設備，不論人體何種部份均可施行診斷及攝影，又雷錠對於各種頑固疾病之治療功用，譽馳世界，所知，均由專家主任。

全身檢驗科　凡全身虛弱，疑有疾病，不論心肺胃腸胃及泌尿器科腦部神經系等症，俱可詳細檢驗及診斷之，有一切最新檢驗設備。

△名醫負責主持▽

- 內科心肺科　丁惠康博士
- 肺癆科　劉德春博士
- 氣胸科　沈志明博士
- 外科骨科　任廷桂博士
- 外科　穆□德博士
- 外科　楊成文博士
- 產婦科　林有良博士
- 泌尿痔瘡科　夏其昌博士
- 內科　俞卓初博士
- 耳目喉鼻科　楊頌光博士
- 兒產肺病科　儲麟蓀博士
- 內科　李廣勤博士
- 精神病科　曾景臣博士

霞飛路九九〇號　虹橋療養院（葉家花園）

樂仁醫院

福熙路南古拔路七十號　公共汽車29

14路可達　電話七二九五一號

花園洋房　幽靜清潔

設備　一、產科室手術室化驗室愛克司光太陽燈克羅美亞燈等電療器均有專門技師管理　二、備有單病房數十間普通病房三間　每日收費自一元起

科目　外科　內科　皮膚花柳科　眼科　耳鼻咽喉科　產婦科　小兒科　戒烟科　醫生殖器科　畸形科　美容科　物理療法科　神經病科（特聘各專科醫師主持診務）

產科　特聘著名產科女醫師及助產師住院出外接產均便

附告　本院並接收院外醫師病人且備有汽車與夜晚通行證對於出診接產均甚便利（住院備章備索）

門診　上午十至十二時下午三至五時

院長　醫科博士　尹樂仁謹啓

孤島醫院特寫

上海婦孺醫院

生產最安全穩妥之

統計『婦孺醫院』在上海約有三四家之多，然各不相關，馬斯南路之婦孺醫院，係留德醫學博士沈靜庵先生與諸同人創辦，營業宗旨與他家不同，全以服務社會性質，遇有貧民求治，均能予以免費，院址花園洋房，空氣充足寬敞幽靜，產婦生產該處，均有專家醫師接生，經驗豐富之看護侍候，絕對安全穩妥，且略收飯食及藥費，就共一次生產，所費極省，社會精明人士，除生產求該院接生外，即普通病症，亦喜求治，蓋該院另聘有專門醫師，主持各科門診，僅收號金數角云。

濟華醫院

名符其實的

院長徐濟華博士

是不久以前，巨籟達路出現了『濟華醫院』。濟華醫院由學術淵博的徐濟華醫師創辦規模宏偉，設備完善，徐濟華醫師為留德博士，對各科均有心得尤以婦產科爲聞名，自任濟華醫院院長後，該院如內外科眼科，耳鼻咽喉科，皮膚科，花柳戒烟等各科，均組織健全，主任醫師，均爲專家擔任，且該院注重病房設備，住院調養，對取費格外從廉，經濟。徐濟華博士之忠于醫務，雖創辦未久之濟華醫院已秩序井然，求治住院者，擁擠異常，且濟世心切，凡遇確係赤貧之病人，竟全免其診費藥費。

聞該院近又向歐美訂購最新醫療器械以便設備益臻完善。對于產科方面，發行出院接生安全券一種，取費八元，平民組安全券，僅取三元。又產科施濟部，各費全免外，祗收飯資三角，該院服務社會之精神，可見一斑。

上海樂仁醫院沿革

南滙樂仁醫院爲坎拿大醫學博士尹樂仁先生（見圖）一手創辦已具十年歷史，擁地三十餘畝，樓屋近二百間，最物之清潔設備之完美江北人士類能道之尹博士識驗俱富，尤擅外科江北十餘縣病者瀝施刀圭而得康更生者不可勝算附設護士學校助產學校數年來人才輩出大得社會信仰及戰事起適區淪陷院產損失殆盡院務遂告停頓知者咸爲之惜幸尹博士本其百折不撓之精神來滬創設診所于靜安寺以謀復興年來頗幸奮鬥逐有進展今樂仁醫院又已建立於古拔路畔院舍建築新穎合用內部設備尤臻現代化病房數十間寬敞清潔產科室手術室化驗室愛克司光太陽燈克羅梅亞燈等均臻精善盡美之境科目計分產科，內，外，小兒，皮膚花柳，眼，耳，鼻，咽喉，戒烟，畸形矯正，神經病，物理療法，美容等科均由識驗豐富之專家醫師主持，根據科學方法療治各科疾病效率甚佳大得滬地人士之擁戴該院並備有汽車夜晚通行證出診接產均可隨請隨到云。

生生醫院

婦產科老前輩

生生醫院，是婦產專家瞿紹衡先生一手創辦起來，該院誕生日期至今已達二十餘年，堪稱婦產醫界之老前輩，因前年時期在北平，故不愧爲南北馳名國內唯一之產科醫院，瞿院長仁慈爲懷，貧苦產婦，均予免費接生，八一三戰事方殷，創設難民留產部，精神金錢犧牲至鉅，活人無算，其服務社會熱心甚爲可貴，該院設備完美經驗豐富，且當減輕病家負担起見，收費低廉，誠產婦之福音也。

虹橋療養院

健全·完美·努力的

近世人事日繁，人體之脆弱，往往於不知不覺之間而引起早老早死，民族體格之衰退，而貽病夫之譏，名醫丁惠康博士醫道精湛，對心肺一科尤有心得，且仁慈爲懷，抱有服務社會之素旨，爲挽救人類生命爲己職，年前與各同人及名醫合組『虹橋療養院』地點霞飛路（葉家花園舊址）佔地十餘畝，院屋寬敞，風景絕佳，養病其地勝在西湖。丁博士除負責將最新治肺方法替求治者悉心診治外，特注意『防癆』一癆初期肺病，無早期診斷之舉，易忽略，無正確之治療，致造成吾國肺癆死亡率之驚人。丁博士以此係整個民族問題，特創舉『全身健康檢驗』運用各種最新設備，於極短時期內，即可得一確切之報告，如體溫，脈搏，血壓，身長，體重，營養，發育，愛克司光心肺檢查，梅毒血清反應，紅白血球定量，血色數量是否合格，換液內有無結核菌，腎臟機能是否健全，尿蛋白糖質及鏡檢，大小便寄生物，以及各項主要檢查，不但可明瞭本身健康狀況，對於預防疾病，及早期治療，均有重大關係，法至善簡易，連日來求檢者擁擠不堪，此實最重要之健康問題，願國人多多注意云。

甄惠康醫院

兒科專門

兒童有病，最爲痛苦，嘗語不能暢達，風寒冷熱又不知禦防，且因生理關係，抵抗力較薄，偶有小恙，每易進入危險境地。惠康醫院院長甄惠康先生，因兒童係未來主人翁有關國家命脈，整個民族，特悉心研究，如何保護，如何將兒童在死神手中搶回來，心得至夥且能運用得當故有病入危急者，甄君青勵手施醫，大都十有九活，社會人士均以「兒科醫聖」譽之，數年前懸壺虹口歷史悠久，甄君和藹仁慈，遇有貧家即自動免費，盡力診治，且感社會人士，醫藥費負担艱難，特又重訂診例，聊表服務社會之宗旨，如甄君者，誠不易多得之仁良醫師也。

楊拯醫院

譽滿港粵寧漢四地之

名醫楊拯，醫學精湛，心懷濟世，懸壺迄今，十有餘年，漢口南京香港，均曾設立診所，經其救活之人數以萬計，戰後轉輾來滬，各方迫切要求，覓屋靜安寺路畔，爲擴大服務，改成醫院，病房清潔設備完美，並聘有專門醫師，担任皮膚花柳泌尿淋濁橫痃下疳等科，病者入院求治，確能於短期中根治宿疾，門診僅收掛號費六角（上午爲限）誠病界福音也。

上海痔瘡醫院

痔瘡治療專家

痔瘡一疾，因其位居要地，苟一患後，痛苦異常，且不易根治，海內外醫師，視之束手，社會人士每多犧牲生命，可怖異常，閩人王慶明先生，早年東渡扶桑，專習痔瘡痔漏，學成歸國，懸壺各地，活人無數，數十年臨床經驗，感覺西藥之未能根治此疾，且不減病人苦楚經十數年長期之研究，發明在科學上偉大貢獻之國貨藥料自製醫痔藥品，效力神速，確有根治，經其治愈之人數以千計，且有五大優點：（一）毫無痛苦（二）費用儉省（三）斷根不發（四）不用開刀（五）不用注射，故近日各大醫師偶有痔疾病人均轉輾介紹王君，經其治痊者，莫不喻之爲『藥到病除』，誠偶適分也。

南洋醫院

服務最好牌子最老之

說起南洋醫院，滬地人士均甚熟悉，創辦迄今，已達數十餘年，初期位居滬南小南門，即以設備完美，服務週到著名，後因求治者日衆，顧院長南羣先生爲擴大服務社會起見，特覓得霞飛路口尙賢堂大廈，規模之大，設備之新型堪稱全滬冠軍，X光電療肺癆科等均備，由名醫陳富信，方侃，卞鶴千，王翼悅，錢紹基 Levin 等負責主持各科，肺癆科近添人工氣胸器械，由方醫師施以診治，成績良佳，挽救之性命，數以百計，其他各科亦有超特之進展，以『南洋』之老牌子，更以顧院長頻頻不倦之服務精神，前途殊未可限量也。

上海婦女醫院

婦女一致推崇之

辣斐德路（甘世東路口）一二一九號上海婦女醫院，向爲婦女界一致推崇，由名醫師周一平先生主持，以該院病房寬敞空氣充足看護週到取費低廉產婦接生經驗豐富穩妥敏捷均能住院或出院均能穩便，更爲一般人士樂於求診，門診除內外科產婦科小兒科皮膚花柳科耳鼻咽喉科眼科外，另設戒烟科，精神病科，均由專門醫師負責主持，取費亦從廉云。

上海瘋人院

瘋人救星

中國瘋醫院，係國內慈善家所創辦，全係救濟瘋人治療精神病，創立迄今，已逾念餘年，成績斐然，歷年由各地來院已經治愈者，不知萬計并由各大醫師及上海第一特區法院各地救濟院中國救濟婦孺會上海慈善團體暨各捕房轉送瘋人均於最短時間治愈發還，無論何種瘋病確能指日見效，且設備完美，院址寬大，專家醫師負責，加以該院陳院長悉心主持，吾人深爲瘋人慶幸也。

慶鶴診療所

醫界鐵軍社會恩人

名醫張慶鶴先生，早年留學日本，成得東京帝大學位，歸國服務紅十字會有年，經親友及病家催促，遂設診療所，求治者甚形擁擠，等服務鄉黨之熱忱，尤爲難能可貴，湖洲人士貧苦者，非但免予診費，且奉贈藥物，悉心爲之治療。張君醫學深淵，諸凡肺癆科腸胃科性腦病科小兒科以及一切內外雜症，均有心得，求治者經張醫師施醫後，莫不「妙手回春」確係醫界鐵軍社會恩人也。

上海婦孺醫院

△專門醫師主治▽

內科　外科　產科　婦科　兒科　戒烟科　眼科　耳鼻咽喉科　皮膚花柳科　電療科　X光部

施診　時間下午一時至三時　星期日及節日停診　收號金二角　診藥費只收

門診　時間上午十時至十二時　時間下午四時至六時　診金上午二元二角　下午壹元二角　星期日

▶接生無論住院出院均極簡便省費安全穩妥◀

▶院址馬斯南路九八號（辣斐德路南首）◀

▶電話七三一九〇號◀

院長　沈靜庵謹啓

上海南洋醫院

院址　薩坡賽路一號

電話　八四〇五〇號

日夜服務取費從廉

內科　外科　肺癆科　胸部外科　婦產科　兒科　眼科　耳鼻咽喉科　X光電療科　均備

病房寬敞交通便利

醫師　陳富信　方侃　卞鶴千　王翼悅　錢紹基　Levin

院長　顧南羣啓

上海痔瘡醫院

新法治療　不開刀　不注射

●毫無痛苦●

局部上藥內痔脫肛便血者隔日不再翻出不再下血七日痔核枯燥自落痔漏者腐管與肌肉分離脫出毫無痛苦

負責根治（概要函索附郵二分）

院長王慶明啓

院址霞飛路呂班路口四明里六八號電話八四六六五

南京 漢口 遷滬 楊拯醫院

皮膚花柳　泌尿專科

急性淋病 用特殊方法，確能於三五日內根本治愈。

慢性白濁 用尿道鏡，擴張，點滴，等法毫無痛苦短期根治。

小便不通 備有專門器械負責包治。

遺精早洩 用專科手術直接治療。毫無痛苦。快復生青。

刺花 用電機消除。無痛無血。

包皮 無需手術，照常工作。

橫痃 絕對除淨。毫無跡痕。

下疳 限日收口　包不開刀

院址　靜安寺路仙樂舞宮對過裕和坊廿三號　電話三九二七六

門診　九至十二．四至七．星期下午停診　普通號六角上午爲限．特別號二元

惠康醫院

小兒專科

●電訂診例●

際茲物價飛騰，各業一片漲價聲中，市民生活頓感艱窘，敝院爲減輕病家負擔，以符醫以濟世之旨，特重訂診例如下

診例　「門診」初診二元二角　覆診一元二角　「出診」十元　拔號加倍號十五元

時間　「門診」上午九時至下午二時　「出診」下午二時至五時　急診例外午夜謝絕

院長甄惠康謹啓

院址　貝勒路麥多西路口（電話）八四〇九八

生生產科醫院

婦產專門　南北馳名

經驗豐富　手術敏捷

新式設備　應有盡有

病室寬敞　收費低廉

院長瞿紹衡

產科主任瞿姚英乃

醫楊煥娴

其餘富有經驗助產士十餘位

簡易省費　穩妥安全

院址法租界薩坡賽路五九號　電話八三六五五

上海瘋人院

專治

神經刺激　精神錯亂

文癡武癲　痰厥偏心

神經衰弱　豬羊癇瘋

特種療法　見效神速

設備完美　花園廣大

本院由中國瘋病醫院附設創辦念餘年成績斐然歷年由各省來院已經治愈者不知凡計並迭由各國醫院大醫師等介紹以及上海第一特區地方法院各地救濟院中國救濟婦孺會上海慈善團體聯合救災會暨各捕房等話機關瘋癲人均於最短期間治愈發還是以信譽卓著

住院章程附郵五分

新總務處　愛文義路卡德路朝西　中國瘋病醫院總院內　電話三六八〇三

上海婦女醫院

法工部局註冊

院址辣斐德路一二一九號（甘世東路口）

電話　七七五五六

內外科　產婦科　小兒科　皮膚花柳科　耳鼻咽喉科　精神病科　戒烟科　痰科　眼科

▲各科均有專門醫師負責診治▼

本院統治

病房寬敞　空氣充足

看護週到　收費特廉

接生無論住院出院經濟簡便

院長　周一平謹啓

慶鶴診療院

威海衛路六號

診治科目

肺癆科　腸胃科　腦性病科　小兒科　戒烟科　一切雜症

門診　上午九時至十二時　下午四時至六時

出診　下午一時至四時　星期日下午停診

留日東京帝大　張慶鶴醫師啓

電話三五二四四號

政府註冊
蘇存德堂藥號
國藥範圍　應有盡有
服務：真實　配藥：準確　煎藥：精潔　送貨：迅速
特設·接方送藥　代客煎藥
電話一九三六四
其他詢問一八八六〇
地址·河南路五百〇六號

郁良心堂
服務社會　便利病家
△特設▽　接方送藥部　代客煎藥部
請撥電話　八三八一二號
西號　西門路一七〇號　電話八三八一二號
北號　北山西路二五〇號　電話四五八七一號
▲逢陰陽曆朔望▼　▲各貨一律九折▼
茲值冬令一切補品平價發售

人參再造丸　舒筋活絡　榮養氣血　增進食慾　強壯身體　男女老幼　咸稱相宜
十全大補膏　滋腎強陰　大補氣血　健脾和胃　培養二天　一切虛損　多令最宜
萬應保肺膏　專治肺病　久咳哮喘　痰飲氣急　小兒百日咳　無論久暫　貼之除根　每張三元不折不扣
杜煎陳年諸膠　四腿虎骨膠　關東鹿角膠　玄武龜版膠　全黑驢皮膠

政府註冊
胡慶餘堂雪記藥號
本埠並無其他分店
請撥電話　九七三七四　總線
特設電話購貨　接方送藥部
開設北京路石路西

國藥專刊

每逢朔望及一號十五號前夕發行

濕證發微上卷（四）

（版權所有不准轉載）

▲仰岐齋主人著於北平宏仁堂▼

太陽之上寒氣治之所謂本也本之下中之見也見之下氣之標也解

膀胱小腸，便謂之本，膀胱小腸之經絡，便謂之標。少陰爲其內容，便謂之本之下，中之見，本皆寒氣治之，故謂其本爲寒；標皆太陽主之，故謂其標爲熱。標本異氣，故太陽從本從標。金鑑總註：謂太陽爲一身外藩，總六經，而統榮衛。張石頑謂太陽發于至陰，上於胸膈，出於肌膚，達於皮毛。據此二說觀之，似人身之表裏上下，皆屬太陽，其說近於泛濫而無歸，糊塗而一片。然太陽謂之巨陽，巨陽者人所得于天之元氣也，元氣渾淪，無所不該，元氣周流，無所不到。以上二說，亦屬徹上徹下，包孕萬有之談。但天之風暑濕燥寒，地之木火土金水，人之肝心脾肺腎，皆星羅棋布于太陽裏面，亦不得不割發而王分民而治。治此證者，識得太陽界分，並識得太陽所統之界分，乃不至于岐路而亡羊也。夫太陽爲寒水，寒邪原能傷之，然太陽爲表分，風邪暑邪燥邪濕邪，亦何嘗不能傷之也。雖然太陽傷寒，其邪祇發于本經；太陽傷風，太陽傷暑，太陽傷燥、太陽傷濕，其邪實發于他經，乃是由他經而侵入于本經也。治之者誤認本經見證則誤矣。但天地間有至不齊之造化，由他經浸淫于本經，固不可忘動本經，若由本經浸淫于他經，又不可不動本經。觀于太陽與少陽合病，太陽與陽明合病，太陽與三陰合病，載在傷寒例中，班班可考，不得固執而法矣。然太陽有本經與他經之交涉，又有本經與本經之交涉，如風邪與寒邪也，腠表與肌表也，衛分與榮分也，雖同爲太陽之病，然治法差之毫釐，便謬以千里，而可以躁心嘗之乎。太陽本寒而標熱，少陰本熱而標寒，一上一下之謂也。譬有物于此，自上而言之，謂之太陽，自下而言之，謂之少陰。太陽表氣太虛，不能固表，必犯入于裏而少陰；少陰裏氣太虛，不能固裏，必累及于表而太陽。表重于裏，麻黃辛附湯，先解其表；裏重于表，四逆湯先溫其裏，二者誠精義入神之法矣。太陽有寒熱，少陰亦有寒熱，以太陽之本寒，內合少陰之標寒，則邪從寒化而爲少陰寒邪；以太陽之標熱，內合少陰之本熱，則邪從熱化，而爲少陰熱邪。然有太陽傳入于少陰者，亦有少陰轉入于太陽者，太陽傷寒，寒邪太重，必引動少陰之水氣，如小青龍等證是也。太陽中風，風邪太重，必引動少陰之火氣，如防風通聖等證是也。蓋太陽爲表，表著裏之綱，表氣不和，必擾動其裏氣，治太陽者亦先事預防可也。

陽明之上燥氣治之所謂本也本之下中之見也見之下氣之標也解

胃與大腸，便謂之本，胃大腸之經絡，便謂之標。太陰爲其內容，便謂本之下中之見，本皆燥氣治之，故謂其本爲燥；標皆陽氣主之，故謂其標爲陽。陽明不從標本，從中見，中見者太陰也，太陰者濕土也，燥金從濕土而化，是爲以子而從母也。顧均一從中見也，爲以子而從母，爲以母而從子，陽明之從中見，厥陰之從中見，從子從母，不溯本本言之，恐其義終不暢也。宇宙間物類，凡屬陽者，皆爲天道，天道左旋，即河圖木火土金水之序也。凡屬陰者，皆爲地道，地道右旋，即河圖水金土火木之序也。從左而旋，爲知來者順；從右而旋，爲數往者逆。從中言之，即發經水流濕火就燥之義也。今厥陰不從標本從中見，以厥陰屬木，而木之進一位爲火，以木從火，是爲以母而從子也。陽明屬金，而金之退一位爲土，以金從土，是爲以子而從母也。或曰：陽明既從中見，凡病陽明者，皆宜從陰化矣，何以傷寒論陽明篇，竟有承氣湯證耶？曰：從子從母，是論天地間之正化，非論人身內受賊之陰陽也。若如陽明病，仍是邪從陽化而爲陽，邪從陰化而爲陰，如陽明病脈遲，大譫語潮熱，是爲從陽化之陽明。陽化陰化，亦隨其人之虛實而已矣。

少陽之上相火治之所謂本也本之下中之見也見之下氣之標也解

膽與三焦，便謂之本，膽與三焦之經絡，便謂之標。厥陰爲其內容，便謂之本之下中之見，本皆火氣治之，故謂其本爲火；標皆少陽主之，故謂其標爲陽。標本一氣，故少陽從本，從本者以本氣爲化也。人之一身，陽居乎上，陰居乎下，陽居乎前，陰居乎後，少陽則半熱半寒，陽表而陰裏，則不後不前。陽熱而陰寒，少陽居一身之側，以日序之陰陽言之，中于背下太陽，陽明爲闔，少陽爲兩經之樞，則半表半裏。太陽爲開，陽明爲闔，以年序之陰陽言之，少陽前有太陽，後有太陰，少陽者天地間之樞紐，輪之軸。千端萬緒，說得少陽有樊輪之風，陽明，後有太陰，後有厥陰。余以爲少陽者，如春花初胎，其氣伏于九重淵底，動而無靜，靜而無動，如春花初胎，嬰兒未孩，漸積而前，漸積而前，而管灰飛，而紙鳶起，冉漸積而前，而徹上徹下矣。然少陽爲遊部，其氣遊走無定，以少陽而兼太陽陽明，以少陽而兼太陰少陰厥陰，其證亦復不少。但其證固多，以少陽而兼太陰少陰，其本身站立之部位，亦不過一綫一綫之徵。雖散無友紀，其遊走之部位，（未完）

宏仁福音

史最久，營業統計，估譽最著之國藥店，首推北平同仁堂與宏仁堂。而自設鹿圃，其規模宏大，馳名中外者，則爲北平樂家宏仁堂。該堂並在關東採辦黃毛鹿茸，以備配製大批鹿茸，用毛近鹿茸，新到大批要藥之毛茸鹿茸，實爲海上罕見，賽寶鹿茸製爲鹿茸鐵樹，壯觀。

壽世良藥

婦女子宮寒冷，經期不定，真元虧損，腎冷遺精；氣血兩虧，久不孕育，老人兩足麻木，筋骨無力，應服北平宏仁堂樂家老鋪監製之「鹿茸粉」，貨真價實，有口皆碑。常服能純陽生精，補髓養血，強筋健骨，實爲養身之聖藥也。

談馬脾風

馬脾風亦名肺脹，西說謂之枝氣管炎，患此病者，往往不救。嬰兒初起，頗似感冒，其身熱，身體強，咳嗽，流行性胸滿，見咳嗽，胃納者，母仍能支持遊玩，喘寒症狀，往往見忽然喘急，感冒至爲精神倦怠，往往見氣欲觀上逆，以三五日後，肺竅，如此之時，起延至利弊，收縮下，救療無強力，故張發如下，急治深深，作用吸收，胸高喉啦，肺葉深引，所謂挽下，焦頭爛額，暴露皮膚，則陷險象，麻黃湯方，宜千金射干，麻黃射干湯，細辛，射干，款花，生薑，五味子，半夏，紫苑，大棗，細辛，方中以麻黃、半夏平喘，紫苑款冬，以宣肺，射干苦平，麻黃辛溫，肺經藥，細辛溫，生薑，大棗，乾薑，半夏下逆，佐五味以收斂，以安中，對症投藥，消痰，而[illegible]

痢疾之治法

痢疾，古稱腸澼，書稱滯下，俗呼刮積。下白物者爲白痢，有血者爲赤痢，亦有色黃者，但已稱痢疾；其大便欲行不暢，必也，或兼腹痛，或兼後重（即肛門重墜），時時刻欲便之謂，口痢，休息痢，五色痢等名稱數十種，而名亦異，皆因其症狀不同之源，呼吸外受風寒，至其發生之因，或腸胃有變，或果油膩等物，積滯，生病則飲食不潔，其初起病，即大便不暢，細菌發泄瀉，均易成痢或白或赤物，而腸化泄痢，次數下輕微者，普通可以自療，如其「枳實導滯丸」「木香檳榔丸」（每服錢半至三錢，以三錢服用），市間藥店均有出售），皆可用。新出「通滯療藥片」，服用更爲便利，若有寒熱，及其他併發症時，則非請醫診治不可。至其時，輕之宜常服，以建神機三錢煎服，亦常有效，惟常通入所常忽視及自誤者，錄之以告病家：

一、泄瀉痢疾，均不可以食麵、食糯則病增而難愈，小兒尤然。二、患痢疾者，不可多行動，動則腸胃更受震動而病增重。三、不論何種泄瀉及痢疾，如生冷，非特有害，如雞蛋汁許不可服止瀉藥，否則如鴉片烟灰之類，則中途而止，痢疾亦成，四、在痢疾切忌發期及進行期中，以白粥水爲佳，但亦不宜多食，飲食最好不進食物，宜食（未完）五、痢疾治愈後，尤須慎飲食，宜食易化之物，如雞湯，藕粉，米湯，百合粉，山藥等，稀飯，作巴豆，亦宜以輕淡性質者爲佳，無刺激者，亦可服藕粉，須視病而定，非至牛乳之類，須服人可服也。（白）

國藥園地

中藥來價之今昔觀

（靜波）

中藥自神農氏發明百草可療民疾以來，歷數千年之歷史，強種格物，設有化驗及藥方之功，惟中藥有天然的，如人工產，各省均有名貴藥材之產生。四川雲貴廣西二廣爲大宗，其餘省縣，亦有道地藥材之出品，藥商藥農，依賴爲生者，何啻數千萬人，對于國計民生，實有莫大之裨救，軍興以來，各省壯年參農，志願從軍者，爲數頗衆，致國藥採産力減少殊鉅，益以運輸困難，又受阻滯，以致各貨市價，較之戰前增加三五成，以及一二十倍。亦有之，茲將各貨市價略舉比例於后，希各界有所明瞭也。

如犀牛角，戰前每擔二十餘元，近市每擔四百元。朱砂，戰前售每斤五六元，刻則市售五六十元，老式西藏紅花，戰前祇售每斤四五十元，今則漲爲四五百元，羅羚羊角，戰前售每斤一千餘元，近漲四千餘元，全活羚羊角，戰前祇售每斤一千餘元，近市則上漲爲六七千元，而該羚羊角除去內有角骨，不能應用，約祇有半數，可配入藥，試問成本之鉅，概可想見，其餘名目繁多，實亦不勝枚舉焉。

童涵春藥號
始創小東門一百四十餘年，分號設愛多亞路大世界西
▲注意市上假冒▼
電話購貨（請撥）接方送藥　八二七一二　八七六〇五　隨發隨送　不取送力

應時補品一律平價
百補全鹿丸　十全大補膏　參茸衛生丸　首烏延壽丹　陰陽二儀膏
精神不振　補虛損　血腎精大補　固本補身　延年健身　益氣補髓　補血强壯
行銷全球　秘製人參再造丸　舒筋活絡　榮養氣血　增進食慾　強壯身體　男女老幼　咸稱相宜
參燕部　親自採辦　吉林人參　關東鹿茸　野山別直　花旗洋參　暹邏官燕　原莊銀耳
遠年陳足　虎骨膠　鹿角膠　龜版膠　驢皮膠　諸膠服之　壯筋健骨　增加血液　滋補五臟　益腎長精　調和氣血
來方配膏　滋膏藥　照配精選道地藥材　適合方宜煎熬
內府秘製　名貴道地王藥製國適合宜或於人質　實驗特效補品
延齡不老丹　氣候已正　宜進補服　法說明　有備仿單
▲注治▶　五勞七傷　神經衰弱　百損　虛弱　固本百病　早衰　延年益壽　通服一宵　每有子嗣　補精生髓　補腎壯陽　輪水丸　大補　一切虛　之功效　也
明天另有九扣優待

北平樹仁堂樂家老鋪
△地址南京路七五一號△
△電話九五五六六號△
本堂以精料純粹傳統配製，素以來向無自地道虛言非大可比之用者，誠恐有欺凡人無不曾試辨真偽，立志宜開藥製
本堂新到大批東阿膠
平日九折　每逢朔望一號十五號特別優待
北平同仁堂　上海同仁堂　南京同仁堂　樂樹孫謹啓
▲益仙人參救苦金丹　▲參茸衛生丸　▲安坤贊育丸　▲玉液金丹　▲參桂鹿茸丸　▲鹿茸粉　▲龜齡集　▲定坤丹

德心堂
▲接方送藥　不取送力
▲代客煎藥　清潔衛生
慕爾鳴路西號電話三六五九七　三八八五六
白克路中號　電話九〇五〇三

永安堂國藥號　昌記
接方送藥　代客煎藥
地址勞神父路貝勒路口
電話八五四八六號

雷允上
北號　南北河路　電話四五三二四
北支號　靜安寺路　電話三六七六五
接方送藥
均穿制服　送藥不取送力
本堂精製六神丸　除邪解毒　功效如神

上壽堂國藥號
地址白爾路一二六號至三〇號
丸散膏丹　飲片參燕
接方送藥　代客煎藥
電話八一七五五